



Unify OpenScape  
Desk Phone CP

---

Atos Unify  
OpenScape Desk Phone  
CP110

**Atos Unify OpenScape Business**

**Mode d'emploi HFA**

A31003-C1000-U133-01-7619

**Atos**

Provide feedback to further optimize this document to [edoku@atos.net](mailto:edoku@atos.net).

As reseller please address further presales related questions to the responsible presales organization at Unify or at your distributor. For specific technical inquiries you may use the support knowledgebase, raise - if a software support contract is in place - a ticket via our partner portal or contact your distributor.

Our Quality and Environmental Management Systems are implemented according to the requirements of the ISO9001 and ISO14001 standards and are certified by an external certification company.

Copyright © Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG 02/2022  
All rights reserved.

Reference No.: A31003-C1000-U133-01-7619

The information provided in this document contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products.

An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract.

Availability and technical specifications are subject to change without notice.

Unify, OpenScape, OpenStage and HiPath are registered trademarks of Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG. All other company, brand, product and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

[atos.net](http://atos.net)

The logo for Atos, featuring the word "Atos" in a bold, white, sans-serif font. The letter 'o' is stylized with a circular cutout in the center.

## Consignes importantes

	<p>Pour des raisons de sécurité, l'alimentation électrique du téléphone doit uniquement être assurée par l'une des façons suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• avec le bloc-secteur d'origine correspondant, N° de référence : L30250-F600-C14x (x: 1=UE, 2=US, 3=Royaume-Uni) ou</li> <li>• Sur un réseau local LAN avec PoE (Power over Ethernet), conformément à la norme IEEE 802.3af.</li> </ul>
	<p>N'ouvrez jamais le téléphone ou un satellite. En cas de problème, adressez-vous au gestionnaire de votre système.</p>
	<p>Utilisez exclusivement des accessoires d'origine. L'emploi d'accessoires différents présente un danger. De plus, il vous expose à l'annulation de la garantie, de la responsabilité du fabricant et de l'homologation CE.</p>

## Marquages



La conformité des équipements aux directives européennes est confirmée par le logo CE. Cette déclaration de conformité CE et, le cas échéant, d'autres déclarations de conformité existantes ainsi que des informations supplémentaires sur les réglementations qui limitent l'utilisation de substances dans les produits ou affectent la déclaration des substances utilisées sont disponibles dans le wiki Unify Expert à l'adresse <http://wiki.unify.com/> à la section « Declarations of Conformity » (Déclarations de conformité).

La mise au rebut de tous les équipements électriques et électroniques doit se faire séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par le gouvernement ou les autorités locales.

La mise au rebut adéquate et la collecte séparée de votre ancien appareil permettront d'éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé des personnes. Il s'agit d'une condition préalable à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.



Pour plus d'informations sur la mise au rebut de vos vieux appareils, contactez les services municipaux, le service responsable de l'élimination des déchets, le magasin dans lequel vous avez acheté le produit ou votre représentant commercial.

Les éléments énoncés ci-dessus ne sont totalement valables que pour les équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et pour lesquels s'applique la directive européenne 2002/96/CE s'applique. Il se peut que les pays situés en dehors de l'Union européenne appliquent d'autres règles en ce qui concerne la mise au rebut des appareils électriques et électroniques.

## Consignes relatives à l'emplacement du téléphone

- Le téléphone doit être utilisé dans un environnement contrôlé avec une température ambiante comprise entre 5 °C et 40 °C.

- Pour garantir une bonne qualité du son en mode mains-libres, vous devez veiller à dégager la zone qui se trouve devant le microphone (devant à droite). La distance mains-libres optimale est de 50 cm.
- N'exposez jamais l'appareil au rayonnement solaire direct ou à d'autres sources de chaleur.
- N'exposez jamais le téléphone au rayonnement solaire direct ou à d'autres sources de chaleur. Cela pourrait entraîner l'endommagement de composants électriques ou du boîtier en plastique.
- N'utilisez pas le téléphone dans des environnements humides tels que des salles de bain.

## Assistance produit sur Internet

Vous trouverez des informations et une assistance pour nos produits sur Internet à l'adresse suivante :

<http://www.unify.com/>.

Des notes techniques, des informations récentes sur les mises à jour du micrologiciel, une foire aux questions et bien d'autres informations sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://wiki.unify.com/>.

## Informations sur la licence

Vous trouverez de plus amples informations sur le CLUF et les licences Open Source dans l'interface Web, section « Licences » → page 98.

# Table des matières

<b>Consignes importantes</b> . . . . .	<b>3</b>
Marquages . . . . .	3
Consignes relatives à l'emplacement du téléphone . . . . .	3
Assistance produit sur Internet . . . . .	5
Informations sur la licence . . . . .	5
<b>Informations générales</b> . . . . .	<b>10</b>
À propos de ce mode d'emploi . . . . .	10
Symboles descriptifs utilisés dans ce manuel . . . . .	10
Présentations pour les explications de la commande . . . . .	11
Sélectionner et confirmer la fonction requise . . . . .	11
Définir l'option requise . . . . .	11
Utilisation prévue . . . . .	12
Type de téléphone . . . . .	12
Qualité du son en mode mains-libres et lisibilité de l'écran . . . . .	12
<b>Se familiariser avec le OpenScape Desk Phone CP110</b>	<b>13</b>
Interface utilisateur du téléphone . . . . .	13
Écran . . . . .	15
Mode veille . . . . .	15
Touches de fonction programmables . . . . .	16
Clavier téléphonique . . . . .	16
Touches de navigation . . . . .	17
Boîte aux lettres . . . . .	17
Messages . . . . .	17
Messages vocaux . . . . .	17
Touche de mode silencieux . . . . .	18
Liste d'appels . . . . .	18
Paramètres et fonctions . . . . .	19
Raccordements sous le téléphone . . . . .	19
Mieux utiliser les raccordements au réseau . . . . .	20
Placer vos câbles dans le support . . . . .	20
<b>Paramètres du téléphone</b> . . . . .	<b>21</b>
Écran . . . . .	21
Réglage du contraste . . . . .	21
Réglage de la langue d'affichage . . . . .	21
Audio . . . . .	22
Réglage du volume au cours d'une communication . . . . .	22
Réglage de la tonalité d'appel . . . . .	22
Réglage du volume de la sonnerie d'attention . . . . .	22
Réglage du mode mains-libres à l'acoustique de la salle . . . . .	23
Paramètres d'appel . . . . .	24
Empêcher et autoriser la mise en attente d'appels (avertissement) . . . . .	24
Activer/désactiver tonalité d'appel en attente . . . . .	24
Ouvre-porte . . . . .	24
Configuration d'une touche de numérotation rapide . . . . .	25

Activer/désactiver la réponse de nuit . . . . .	26
Touches de fonction programmables . . . . .	27
Réglage des touches de fonction programmables . . . . .	27
Aperçu des fonctions . . . . .	28
Programmation d'une touche de procédure . . . . .	29
Configurer les touches de destination . . . . .	30
Supprimer la programmation des touches de fonction . . . . .	31
<b>Appeler . . . . .</b>	<b>32</b>
Recevoir des appels . . . . .	32
Accepter un appel sur le combiné . . . . .	32
Accepter un appel sur le haut-parleur (mode mains-libres) . . . . .	32
Prendre un appel sur le micro-casque . . . . .	32
Intercepter un appel spécifique pour votre collaborateur . . . . .	33
Utiliser le mode mains-libres . . . . .	33
Accepter les appels du téléphone d'entrée et ouvrir la porte . . . . .	34
Activer et désactiver le microphone . . . . .	35
Mettre fin à une communication . . . . .	35
Passer des appels . . . . .	36
Composer un numéro lorsque le combiné est décroché . . . . .	36
Composer un numéro sans décrocher le combiné . . . . .	36
Composer un numéro à l'aide des touches de destination . . . . .	37
Composer un numéro avec micro-casque connecté . . . . .	37
Répéter la numérotation d'un numéro . . . . .	37
Utiliser la liste d'appels . . . . .	39
Appeler un abonné à partir de l'annuaire système interne . . . . .	40
Passer des appels via des numéros abrégés du système . . . . .	41
Composer à l'aide des touches de numérotation rapide . . . . .	41
Parler à votre collaborateur via un appel par haut-parleur . . . . .	41
Établissement automatique de la connexion (assistance téléphonique) . . . . .	42
Envoyer un message . . . . .	42
Laisser un texte d'absence . . . . .	44
Supprimer le texte d'absence . . . . .	44
Attribuer un numéro de téléphone (hors États-Unis) . . . . .	44
Renvoi d'appels . . . . .	45
Utiliser le renvoi d'appel variable . . . . .	45
Utiliser le transfert d'appel sur non-réponse . . . . .	46
Utiliser le rappel . . . . .	47
Sauvegarder un rappel . . . . .	47
Accepter un rappel . . . . .	47
Visualiser et supprimer un rappel enregistré . . . . .	48
Au cours d'une communication . . . . .	49
Passer au mode haut-parleur . . . . .	49
Passer au combiné . . . . .	49
Écoute amplifiée dans la pièce pendant un appel . . . . .	49
Utiliser le deuxième appel (avertissement) . . . . .	50
Enregistrer un numéro de téléphone . . . . .	50
Appeler un deuxième abonné (double appel) . . . . .	51
Parquer un appel . . . . .	52
Mettre un appel en attente . . . . .	52
Créer une conférence téléphonique . . . . .	53
Activer la numérotation avec tonalité/suffixe DTMF . . . . .	54

<b>Passer des appels dans en configuration équipe « chef-secrétariat »</b> . . . . .	<b>55</b>
Lignes . . . . .	55
Accaparement de ligne . . . . .	55
Touches de ligne . . . . .	56
Accepter les appels avec les touches de ligne. . . . .	56
Numéroter avec les touches de ligne. . . . .	57
Placer un appel en attente sur une touche de ligne et récupérer l'appel mis en attente. . . . .	57
Appeler plusieurs lignes en alternance. . . . .	58
Touches de sélection de destination directe (DDS) . . . . .	59
Appeler un membre de l'équipe directement . . . . .	60
Transférer un appel en cours . . . . .	60
Intercepter l'appel pour un autre membre de l'équipe . . . . .	60
Renvoyer les appels sur les lignes. . . . .	61
Transférer des appels directement au téléphone de la direction . . . . .	63
<b>Appels collectifs/groupe de recherche</b> . . . . .	<b>64</b>
Activer/désactiver un appel collectif . . . . .	64
Intercepter un appel pour un autre membre de votre équipe . . . . .	66
Groupe de sonnerie . . . . .	66
Distribution uniforme des appels (UCD). . . . .	67
<b>Vie privée/sécurité</b> . . . . .	<b>69</b>
Activer et désactiver la fonction Mode silencieux . . . . .	69
Activer et désactiver la fonction « Ne pas déranger » . . . . .	69
Suppression de l'identifiant de l'appelant. . . . .	70
Verrouiller le téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée . . . . .	70
Verrouiller un autre téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée . . . . .	71
Enregistrer votre code PIN. . . . .	71
Mot de passe utilisateur. . . . .	72
Modifier son mot de passe . . . . .	72
<b>Autres paramètres et fonctions</b> . . . . .	<b>73</b>
Coûts d'appel . . . . .	73
Afficher les coûts d'appel (hors États-Unis) . . . . .	73
Afficher les coûts d'appel pour un autre téléphone (hors États-Unis). . . . .	74
Composer avec affectation des coûts d'appel . . . . .	75
Fonction de rappel de rendez-vous . . . . .	76
Enregistrer un rappel minuté . . . . .	76
Utiliser les rappels programmés . . . . .	76
Utiliser un autre téléphone comme le vôtre pour un appel . . . . .	77
Se connecter au « téléphone invité » . . . . .	77
Se déconnecter du « téléphone invité » . . . . .	78
Détails du fax et message sur le répondeur . . . . .	79
Réinitialiser les services et fonctions (annulation sur l'ensemble du système pour un téléphone) . . . . .	79
Activer des fonctions pour un autre téléphone . . . . .	80
Utiliser des fonctions du système de l'extérieur	
DISA (Direct Inward System Access) . . . . .	81
Contrôler des ordinateurs connectés/des programmes/un service de données téléphoniques . . . . .	83
Envoyer une radiomessagerie (hors États-Unis) . . . . .	83

Informations de diagnostic. . . . .	85
<b>Fonctions réseau spéciales . . . . .</b>	<b>91</b>
Quitter un groupe de recherche/appel collectif . . . . .	91
Configurer un renvoi d'appel « me suivre » . . . . .	92
Utiliser la réponse de nuit . . . . .	93
Groupe de sonnerie . . . . .	94
Ouvrir une porte. . . . .	95
<b>Tester le téléphone. . . . .</b>	<b>96</b>
Tester les fonctionnalités du téléphone . . . . .	96
Contrôler l'affectation des touches . . . . .	96
<b>Interface Web (WBM) . . . . .</b>	<b>97</b>
Général . . . . .	97
Ouvrir l'interface Web . . . . .	97
Pages d'administrateur (Admin) . . . . .	97
Pages utilisateur. . . . .	98
Licences . . . . .	98
Menu Utilisateur . . . . .	98
<b>Conseils . . . . .</b>	<b>99</b>
Répondre aux messages d'erreur . . . . .	99
Remédier aux dysfonctionnements . . . . .	99
<b>Concept de réparation et de recyclage, extension des capacités de performance. . . . .</b>	<b>101</b>
Recyclage et mise au rebut des équipements de la gamme OpenScape Desk Phone . . . . .	101
Fiabilité de réparation et approvisionnement en pièces détachées. . . . .	102
Extension des capacités de performance . . . . .	102
<b>Index . . . . .</b>	<b>103</b>
<b>Aperçu des fonctions et codes . . . . .</b>	<b>107</b>

# Informations générales

## À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi vise à vous aider à vous familiariser avec le OpenScape Desk Phone et l'ensemble de ses fonctions. Il contient des informations importantes pour une utilisation adéquate et sûre du OpenScape Desk Phone. Suivez ces instructions à la lettre afin d'éviter toute mauvaise manipulation et pour vous servir de façon optimale de votre téléphone.

Les informations contenues dans ce document correspondent à des descriptions générales de possibilités techniques qui ne s'appliquent pas systématiquement à tous les cas. Si vous ne disposez pas d'une fonction spécifique sur votre téléphone comme indiqué, vous ne pouvez pas la configurer pour vous et votre téléphone. Veuillez contacter votre Administrateur.

## Symboles descriptifs utilisés dans ce manuel

### signalisations



Signale des informations importantes supplémentaires pour la manipulation.

---



Signale une intervention indispensable de l'Administrateur.

---

## Présentations pour les explications de la commande

Les touches nécessaires pour une action, telles que   et le texte d'affichage correspondant, sont illustrées dans la colonne sur la gauche. L'action est décrite dans la colonne de droite principale.

Les étapes de fonctionnement ne sont pas toujours présentées dans leur intégralité afin d'améliorer la lisibilité du mode d'emploi.

L'option « Contrastes de l'écran » est sélectionnée, puis modifiée dans l'exemple ci-dessous.

### Sélectionner et confirmer la fonction requise

#### Étapes de fonctionnement requises avec texte d'affichage

Appuyez sur des touches à gauche ou à droite.

Sélectionnez une option dans le menu ou dans les listes à l'aide des touches de navigation.

L'option nécessaire est sélectionnée.

Confirmez l'option sélectionnée.

#### Présentation condensée dans le mode d'emploi

Appuyez sur des touches à gauche ou à droite.

Sélectionnez et confirmez l'option indiquée (par ex. contraste d'affichage).

### Définir l'option requise

#### Étapes de fonctionnement requises avec texte d'affichage

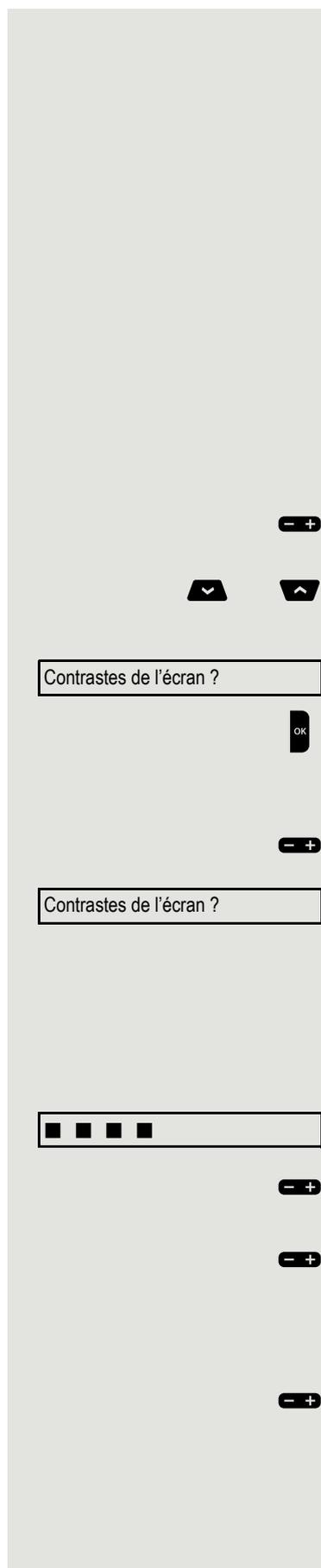
La valeur actuelle de l'option sera affichée après confirmation avec des points plus ou moins isolés.

Appuyez sur les touches du côté gauche pour réduire la valeur du paramètre.

Appuyez sur les touches du côté droit pour augmenter la valeur du paramètre.

#### Présentation condensée dans le mode d'emploi

Maintenez enfoncées les touches jusqu'à atteindre le résultat souhaité.



## Utilisation prévue

Le téléphone OpenScape Desk Phone a été conçu comme un poste de transmission vocale destiné à être raccordé à un réseau local et à être installé sur un bureau ou monté sur un mur. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

## Type de téléphone

Vous trouverez les données descriptives (désignation précise du produit et numéro de série) de votre téléphone en dessous de la base. Les données relatives à la plate-forme de communication vous sont communiquées par votre Administrateur compétent, si nécessaire. Vous devez toujours indiquer ces données lorsque vous contactez notre assistance technique en cas de problème ou de dysfonctionnement.

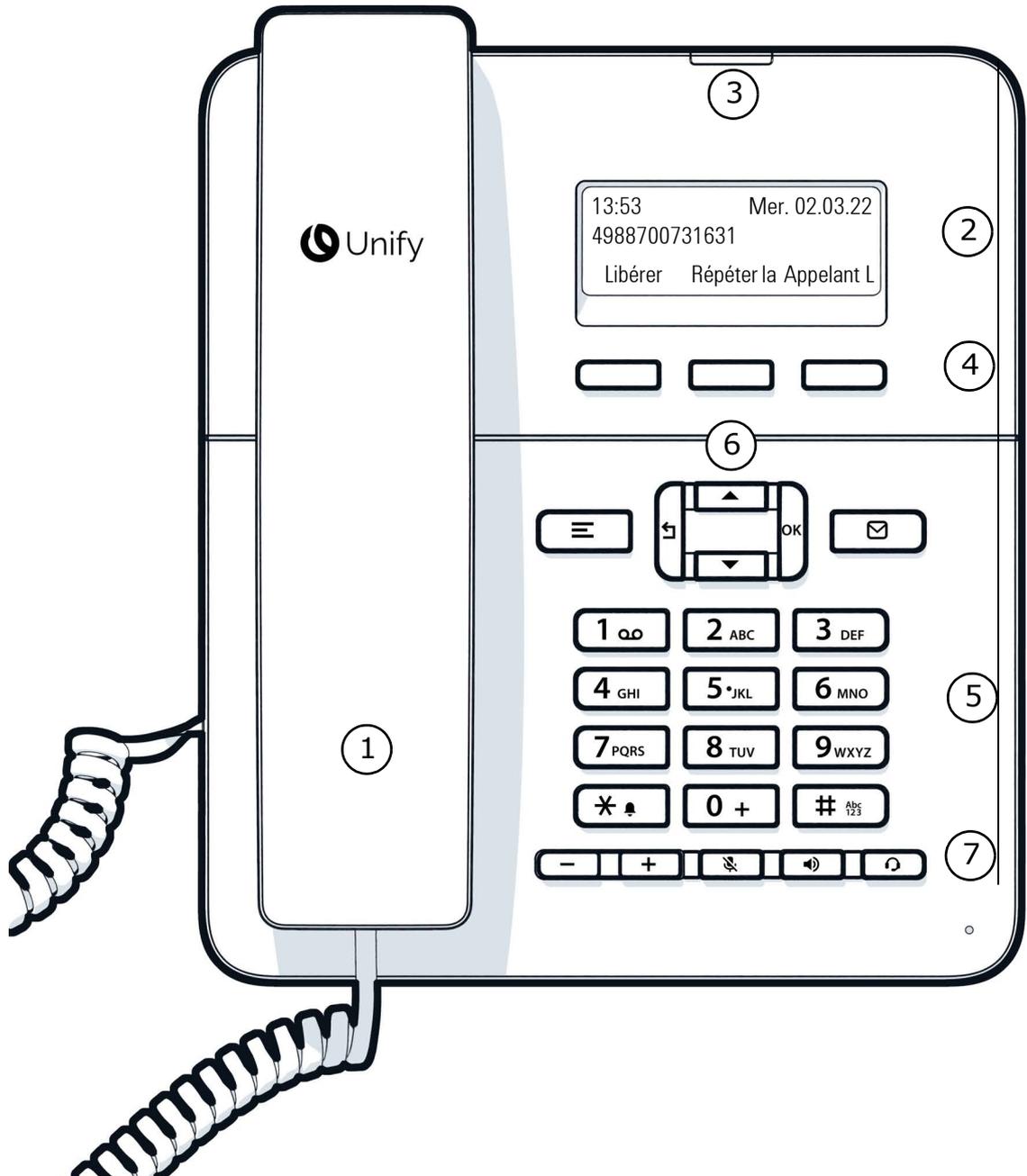
## Qualité du son en mode mains-libres et lisibilité de l'écran

- Pour garantir une bonne qualité du son en mode mains-libres, vous devez veiller à dégager la zone qui se trouve devant le microphone (devant à droite). La distance mains-libres optimale est de 50 cm.
- Pour obtenir une lisibilité optimale de l'écran, procédez comme suit :
  - Tournez le téléphone et orientez l'écran de façon à obtenir la vue la plus frontale possible et à éviter tout reflet de lumière.
  - Adaptez le contraste à vos besoins → page 21.

# Se familiariser avec le OpenScape Desk Phone CP110

Les informations suivantes sont destinées à vous familiariser avec les éléments de commande fréquemment utilisés ainsi qu'avec les indications affichées à l'écran.

## Interface utilisateur du téléphone



1	Vous pouvez passer et recevoir des appels normalement à l'aide du <b>combiné</b> .
2	L' <b>écran</b> doté d'un affichage sur trois lignes permet un fonctionnement intuitif sur le téléphone.
3	Les appels entrants et autres sont signalés visuellement par le voyant de notification.
4	Pour personnaliser votre téléphone, vous pouvez affecter des numéros de téléphone et des fonctions aux <b>touches programmables</b> . Fonctions préconfigurées : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libérer</li> <li>• Répéter la numérotation</li> <li>• Liste des appels</li> </ul>
5	Le <b>clavier téléphonique</b> permet d'entrer des numéros de téléphone et d'écrire du texte.
6	Les <b>touches de navigation vous permettent</b> de naviguer facilement entre les fonctions téléphoniques, applications et menus de configuration.
7	À l'aide des <b>touches de fonction</b> , vous pouvez activer les fonctions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li> : la touche Messagerie vocale récupère les messages texte et les messages vocaux.</li> <li> : la touche Service ouvre le menu Programme/Service.</li> <li> : la touche Haut-parleur active/désactive le mode mains-libres.</li> <li> : la touche Micro-casque permet d'accepter/de terminer des appels via le micro-casque.</li> <li> : la touche WIP règle le volume, la luminosité ou le contraste.</li> <li> : la touche de mode silencieux active/désactive le microphone. Cette fonction est utile si vous voulez éviter que votre correspondant n'entende ce que vous dites dans certaines situations, lorsque vous demandez un renseignement dans votre bureau par exemple ou s'il y a des bruits parasites dans votre environnement.</li> </ul>

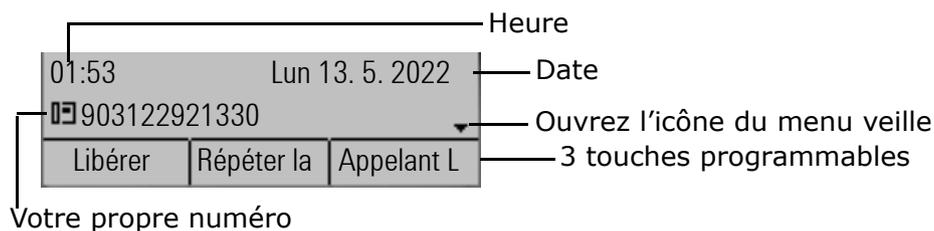
## Écran

Votre OpenScape Desk Phone CP110 est fourni avec un écran LCD en niveaux de gris. Réglez le contraste de la façon qui vous convient (→ page 21).

### Mode veille

Sans aucun appel ou paramétrage en cours, votre OpenScape Desk Phone CP110 est en mode veille.

Exemple :



### Menu veille

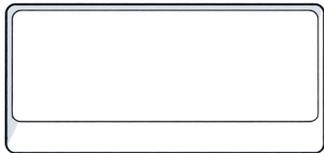
Le menu veille s'ouvre lorsque vous appuyez sur la touche Touches de navigation  ou  → page 17 en mode veille. Ce menu vous permet d'appeler différentes fonctions. Le menu veille comprend une sélection de fonctions du menu Programme/Service → page 19.

Le menu veille peut contenir les entrées suivantes :

- Journal d'appels ?
- Renvoi activé ?
- Activer CFNR ?
- Activer CFSS ?
- Verrouiller le téléphone ?
- Texte d'absence activé ?
- Mode silencieux activé ?
- Activer réponse de nuit ?
- Activer transfert de ligne ?
- Envoyer un message ?
- Annuaire ?
- Réponse HF activée ?
- Suppression de l'identifiant de l'appel ?
- Tonalité d'attente désactivée ?
- DISA interne ?
- État de sécurité ?

## Touches de fonction programmables

Votre OpenScape Desk Phone CP110 possède trois touches de fonction programmables, que vous pouvez reprogrammer à tout moment avec des fonctions ou numéros de poste.



Les icônes représentent les fonctions suivantes par défaut :

- Libérer
- Répéter la numérotation
- Liste des appels

Selon leur configuration, vous pouvez utiliser les touches librement programmables en tant que :

- Touche de fonction → page 27
- Touche de destination → page 30

## Clavier téléphonique



Lors de la composition d'un numéro, vous pouvez entrer uniquement les chiffres de 1 à 9 et le 0, ainsi que les caractères spéciaux \* et #.

Dans les situations dans lesquelles une saisie de texte est possible, comme par ex. pour l'entrée du mot de passe utilisateur, vous pouvez aussi entrer du texte avec les touches de numérotation, en plus des chiffres indiqués et des deux caractères spéciaux. Pour ce faire, appuyez sur les touches numériques à plusieurs reprises.

Exemple : Pour écrire un « h », appuyez deux fois sur la touche  du clavier.

## Touches de navigation

Cet élément de commande vous permet de vous déplacer à travers les champs de saisie, de même que de parcourir les listes et les menus ou d'ouvrir le menu veille. Le bouton  vous permet de valider des options et d'appliquer des fonctions :



Touche	Fonctions de la touche
	Quitter le menu veille et annuler l'action
	Ouvrir le menu veille → page 15 ou parcourir le menu depuis la fin
	Ouvrir le menu veille → page 15 ou parcourir le menu depuis le début
	Exécuter l'action

## Boîte aux lettres

En fonction de votre plate-forme de communication et de sa configuration (consultez votre Administrateur), vous pouvez utiliser la touche  pour accéder aux messages des services en plus des messages reçus.

## Messages

Vous pouvez envoyer de courts messages texte à des postes internes individuels ou collectifs. En mode veille (→ page 15), les signaux suivants vous avertissent de la présence de nouveaux messages :

- Le voyant commence à clignoter

Appuyez sur la touche .

---

 Pour obtenir une description sur la manière de modifier les entrées → page 43.

---

## Messages vocaux

Appuyez sur la touche .

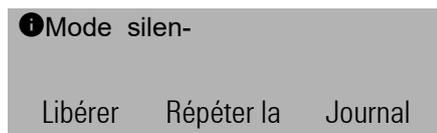
Si votre système est configuré de manière appropriée, vous pouvez appeler directement la boîte vocale et lire immédiatement les messages enregistrés.

Si votre téléphone est connecté à un système de messagerie vocale (tel que Smart Voicemail), le voyant de notification clignotera lentement pour vous avertir de l'arrivée de messages.

Le message correspondant s'affiche également à l'écran.

## Touche de mode silencieux

La touche de mode silencieux active/désactive le microphone au cours d'une communication active. Appuyez sur la touche  pour activer le mode silencieux. Une notification «  Mode silencieux activé » s'affiche pendant quelques secondes, et le mode silencieux est activé.



Pour désactiver le mode silencieux, appuyez de nouveau sur la touche  et, lorsque le message « Désactiver mode silencieux ? » s'affiche, appuyez sur le bouton .



Une notification «  Mode silencieux désactivé » s'affiche pendant quelques secondes,



et le mode silencieux est désactivé.

## Liste d'appels

Si vous ne pouvez pas prendre un appel externe ou interne, la tentative d'appel est enregistrée dans la liste d'appels.

Les appels répondus peuvent également être enregistrés (contactez votre Administrateur).

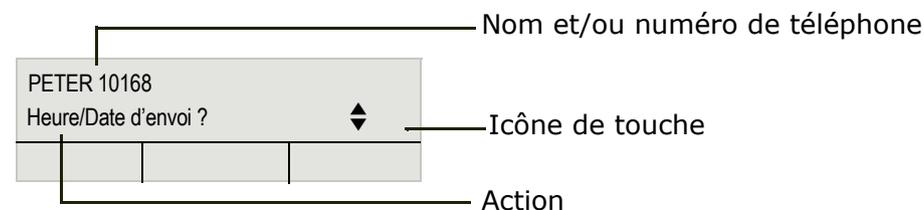
Votre téléphone peut stocker jusqu'à dix appels par ordre chronologique. Chaque appel se voit attribuer un horodatage. L'entrée la plus ancienne non encore effacée s'affiche en premier dans la liste. Plusieurs appels provenant du même appelant ne génèrent pas automatiquement de nouvelles entrées dans la liste d'appels. À la place, seul l'horodatage le plus récent de cet appelant est mis à jour et son numéro est augmenté.

La liste d'appels s'affiche automatiquement → page 39 dans le menu veille → page 15.

 Les appelants avec numéros masqués ne peuvent pas être enregistrés dans la liste d'appels.

Des informations apparaissent concernant l'appelant et l'heure à laquelle l'appel a été passé.

Exemple :



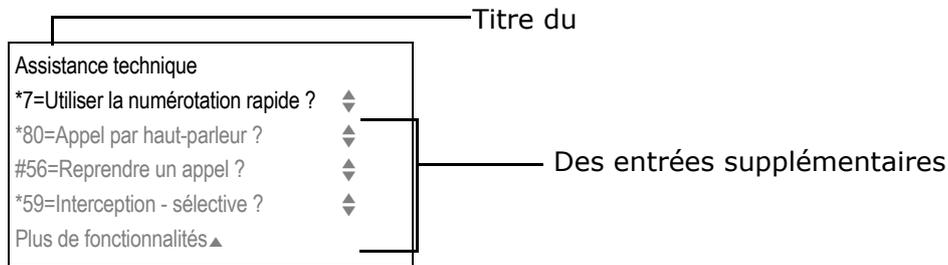
 Pour obtenir une description sur la manière de modifier les listes d'appels → page 39.

## Paramètres et fonctions

Appuyez sur la touche de menu . Le menu Programme/Service vous permet d'accéder aux nombreuses fonctions de votre système de communication.

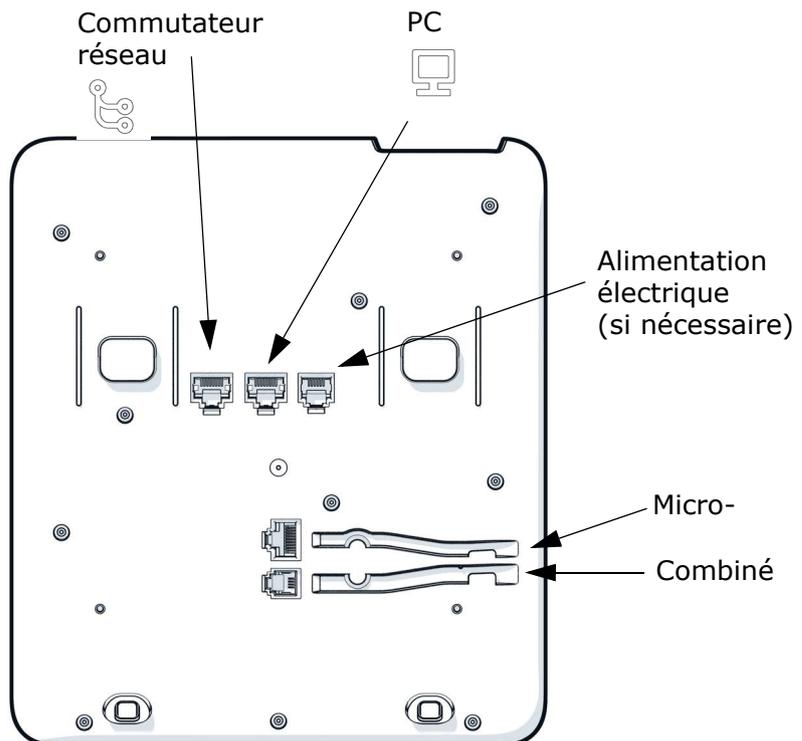
 Vous pouvez aussi accéder aux paramètres ou fonctions souhaités dans le menu Programme/Service en entrant le code correspondant, par ex. \*80 ou \*7 → page 107.

Exemple :



La structure de menu compte deux niveaux. La première ligne de cette structure affiche le menu actuellement sélectionné, tandis que les lignes restantes affichent les options pour ce menu. La flèche à côté d'une entrée indique la disponibilité d'options supplémentaires pour cette entrée.

## Raccordements sous le téléphone



## Mieux utiliser les raccordements au réseau

Le OpenScape Desk Phone CP110 est équipé d'un commutateur Ethernet. Cela signifie que vous pouvez raccorder un ordinateur équipé d'une entrée LAN au réseau local (LAN) directement par l'intermédiaire du téléphone. Pour cela, l'Administrateur doit d'abord activer la possibilité de raccorder le téléphone à un ordinateur sur votre téléphone.

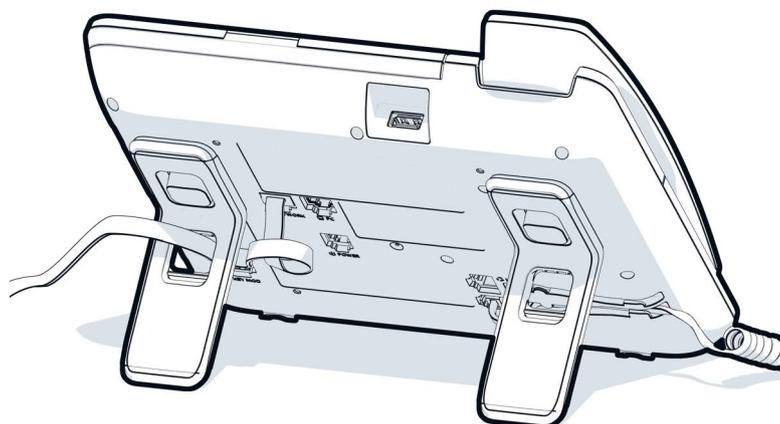


Ce type de raccordement vous permet d'économiser à chaque fois un point de raccordement au réseau sur le commutateur employé et d'utiliser des lignes plus courtes avec un agencement correspondant.

## Placer vos câbles dans le support

Alignez les trois câbles de connexion à l'arrière à travers le trou de votre support. De cette manière, votre appareil dispose toujours d'un support sécurisé sur votre table.

Remarque : l'illustration ne montre qu'un exemple de la série CP.



# Paramètres du téléphone

## Écran

Adaptez l'affichage de votre OpenScape Desk Phone CP110 à vos besoins personnels.

### Réglage du contraste

Vous pouvez adapter les contrastes de l'écran à vos conditions d'éclairage sur huit niveaux.



Contrastes de l'écran ?

Appuyez sur la touche en mode veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Modifier le contraste de l'écran. Appuyez plusieurs fois sur cette touche jusqu'à atteindre le niveau souhaité.



Enregistrez.

### Réglage de la langue d'affichage



Plus de fonctionnalités ?

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

\*48= Sélectionner la langue ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

15=Espagnol ?

Sélectionnez et confirmez la langue que vous souhaitez utiliser (par exemple « espagnol ») à l'aide de .

## Audio

Optimisez l'acoustique de votre OpenScape Desk Phone CP110 pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

### Réglage du volume au cours d'une communication

vous êtes en ligne.

Augmenter ou réduire le volume. Maintenez enfoncée la touche jusqu'à atteindre le volume souhaité.

Enregistrez<sup>1</sup>.

Appuyez sur la touche en mode veille → page 15.  
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Réglage de la tonalité d'appel

Appuyez sur la touche en mode veille → page 15.  
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Maintenez enfoncées les touches jusqu'à atteindre la tonalité souhaitée.

Enregistrez<sup>1</sup>.

### Réglage du volume de la sonnerie d'attention

Vous entendez notamment une sonnerie d'attention lorsqu'un deuxième appel est imminent → page 50.

Appuyez sur la touche en mode veille → page 15.  
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Maintenez enfoncée la touche jusqu'à atteindre le volume souhaité.

Enregistrez<sup>1</sup>.

1. Si vous n'enregistrez pas, la valeur d'origine sera réinitialisée pour l'appel suivant.

## Réglage du mode mains-libres à l'acoustique de la salle

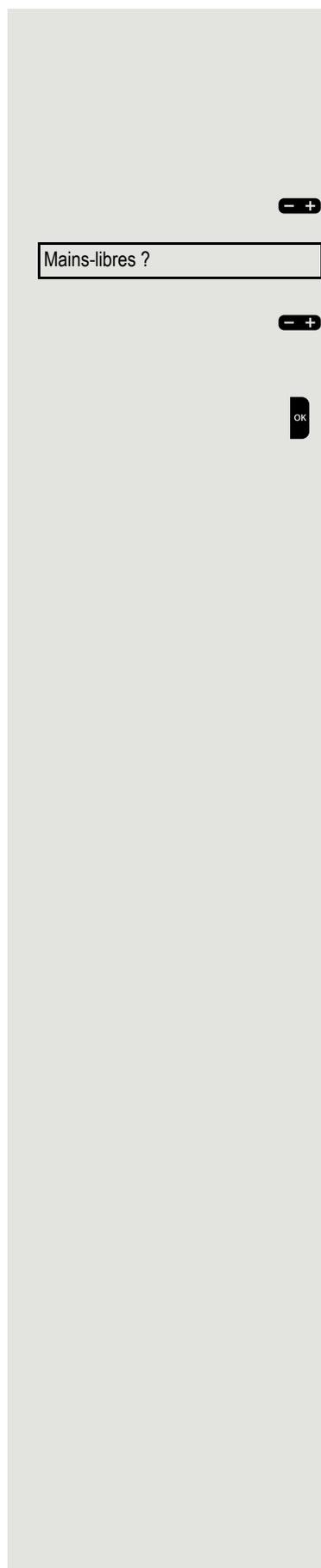
Afin que votre correspondant puisse vous comprendre clairement lorsque vous parlez dans le microphone, vous pouvez régler le téléphone à l'acoustique de votre environnement.

Appuyez sur la touche en mode veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Maintenez ces touches enfoncées jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche à l'écran.

Enregistrez<sup>1</sup>.



1. Si vous n'enregistrez pas, la valeur d'origine sera réinitialisée pour l'appel suivant.

## Paramètres d'appel

### Empêcher et autoriser la mise en attente d'appels (avertissement)

Si cette fonction a été configurée (demandez à votre Administrateur), vous pouvez empêcher ou autoriser le signalement d'un deuxième appel → page 50 par avertissement automatique pendant que vous êtes en communication.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Activer/désactiver tonalité d'appel en attente

Vous pouvez supprimer la tonalité d'avertissement d'un deuxième appel (qui se répète toutes les six secondes environ). Ainsi, une seule tonalité spéciale vous signalera un appel en attente.

#### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

#### Désactivation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Ouvre-porte

#### Activation de l'ouvre-porte

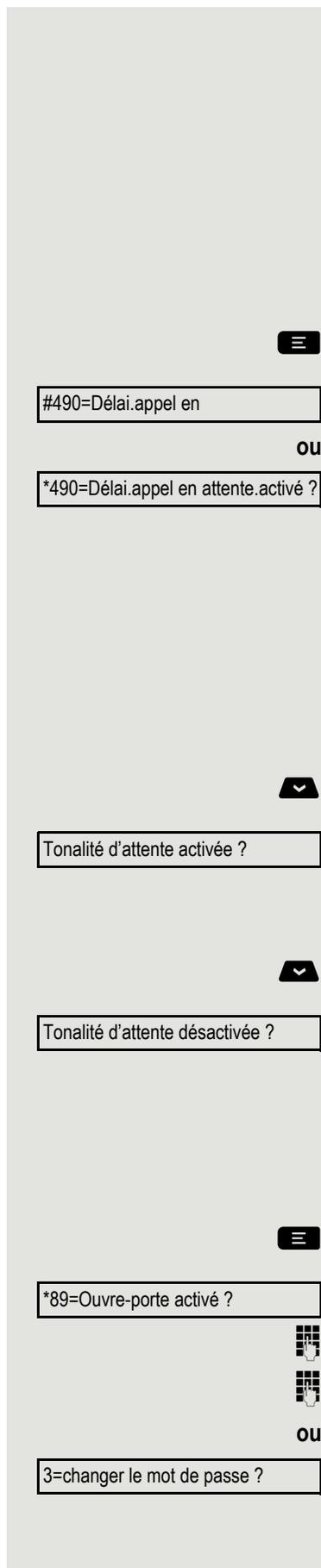
Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.

Entrez le code à cinq chiffres. Code par défaut = « 00000 ».

Sélectionnez la fonction affichée et appuyez sur « OK » pour modifier le code.



1=activer avec sonnerie ?

OU

2=activer sans sonnerie ?



#89=Ouvre-porte désactivé ?



\*92=Modifier la numérotation



0+ à 9 wxyz

Modifier ?



Enregistrer ?

OU

Précédent ?

Suivant ?

OU

Modifier ?

OU

Effacer ?

OU

Fin ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Vous pouvez aussi ouvrir la porte sans sonnerie de porte.

## Désactivation de l'ouvre-porte

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Configuration d'une touche de numérotation rapide

Vous pouvez programmer les touches **0+** à **9 wxyz** pour composer dix de vos numéros de téléphone fréquemment utilisés. L'utilisation des touches de numérotation rapide est décrite dans → page 41.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur la touche indiquée.

Appuyez sur la touche de numérotation rapide requise. Si la touche est déjà utilisée, le numéro ou nom programmé s'affiche à l'écran.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez d'abord le code externe, puis le numéro de téléphone externe.

Confirmez l'option affichée.

### En cas d'erreur :

Sélectionnez et confirmez l'option affichée. Ceci supprimera tous les numéros entrés.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Activer/désactiver la réponse de nuit

Lorsque la réponse de nuit est activée, par exemple pendant la pause déjeuner ou après les heures de bureau, tous les appels externes sont renvoyés immédiatement vers un téléphone interne particulier (poste de nuit). Le poste de nuit peut être défini par l'Administrateur (= service de réponse de nuit standard) ou par vous-même (= service de réponse de nuit temporaire).

### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée (= service de réponse de nuit standard).

Entrez le code (= service de réponse de nuit standard).

Saisissez le numéro de destination (= service de réponse de nuit temporaire).

Confirmez l'option affichée.

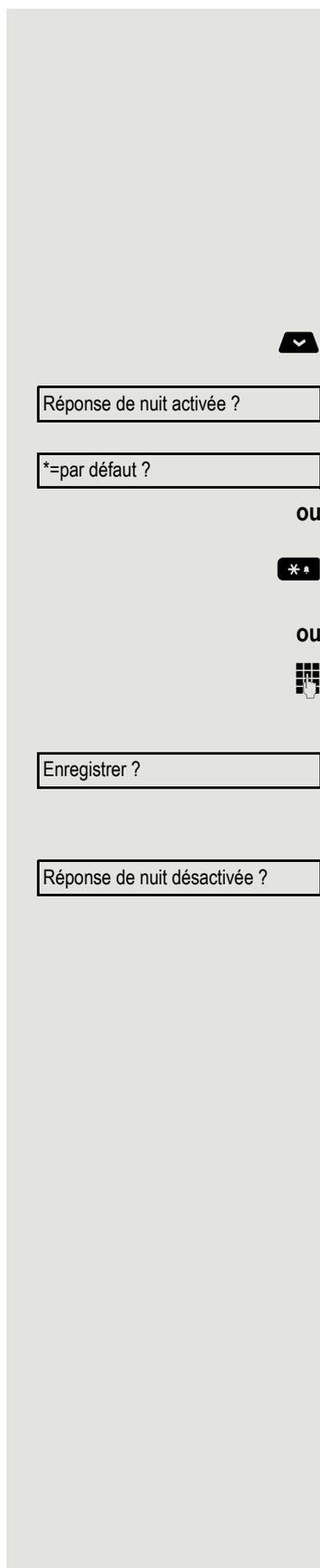
### Désactivation

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Le Administrateur peut également configurer un « service de réponse de nuit automatique » pour votre téléphone. Le service de réponse de nuit automatique est activé à certaines heures, en fonction de sa programmation.

Vous pouvez désactiver le service de réponse de nuit automatique ou le remplacer par un service de réponse de nuit que vous avez configuré (voir ci-dessus).



## Touches de fonction programmables

Vous pouvez programmer des fonctions, des numéros de téléphone ou des procédures fréquemment utilisés sur les touches de fonction de votre OpenScape Desk Phone CP110.

### Réglage des touches de fonction programmables

 Le système affiche une liste de toutes les fonctions disponibles, voir l'aperçu → page 28.

#### Exemple : Configuration de la touche d'activation/de désactivation de la tonalité d'appel en attente

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur l'une des trois touches sur laquelle vous souhaitez programmer une fonction.

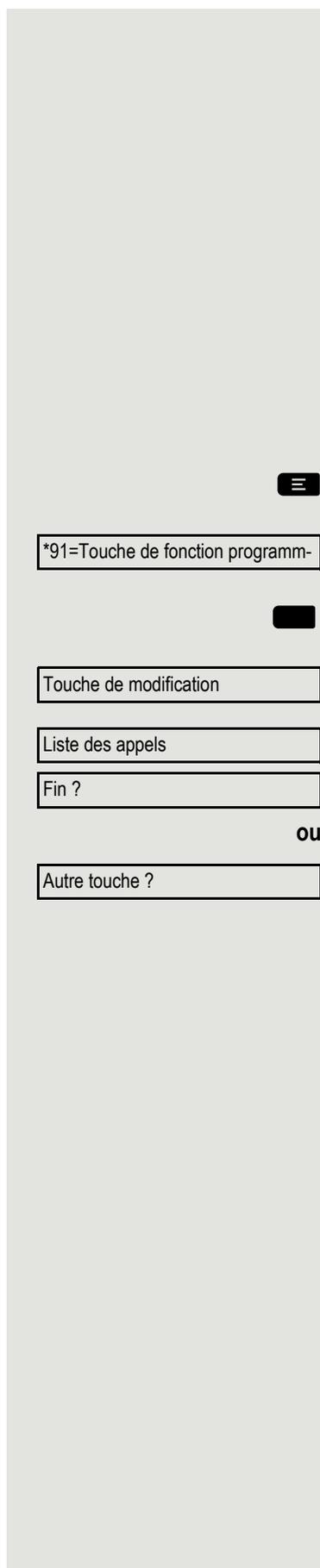
Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez pour modifier cette touche ou une autre touche.

La notification affiche → page 16 et → page 28, indiquant l'état de la fonction.



## Aperçu des fonctions



Les fonctions disponibles dépendent de votre configuration. Si une fonction manque, adressez-vous à votre Administrateur.

### Fonction enregistrée avec notification à l'écran

**Touche de répét. num., Numérotation rapide, Libérer l'appel, Effacer l'affichage, Liste d'appels, Renvoi d'appel, Renvoi intégré. Non-réponse, Verrouillage du téléphone, Téléphone verrouillé, Ne pas déranger, Texte d'absence, Mode silencieux, Service de nuit, Renvoi de ligne, Envoi de message, Rappel, Annuaire, Activer/désactiver réponse HF, Suppression de l'ID de l'appelant, Désactiver la tonalité d'appel en attente, Appel en attente, Requête, Va-et-vient, Conférence, Appel par haut-parleur, Touche d'appel, Touche de groupe de ligne, Récupérer la ligne, Libérer la ligne, MSN temporaire, Téléphone temporaire, Connexion mobile, Intervenir, Parquer un appel, Interception - Groupe, Code de compte, Afficher les frais d'appel, Afficher les frais d'appel, Rappel minuté, Numérotation DTMF, Clignotement de ligne, Détails du fax, Groupe de sonnerie activé, Touche de mise en attente, Requête interne, Touche de ligne, Touche d'appel générale, Service de données du tél., Service de données E/S, UCD, Afficher le nombre d'appels, touche Maj, Interne DISA, Touche de procédure, État de sécurité, Répétition de répétition de la numérotation**

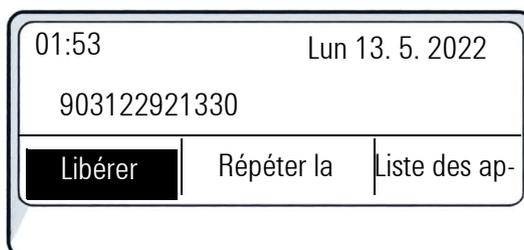
**Si l'une des fonctions définies est activée, la notification à l'écran le montrera.**

La fonction enregistrée n'est pas activée :

01:53		Lun 13. 5. 2022	
903122921330			
Répertoire	Répéter la	Transfert	



La fonction enregistrée est activée :



## Programmation d'une touche de procédure

Les numéros de téléphone et les fonctions qui nécessitent une saisie supplémentaire, comme ceux qui contiennent plusieurs étapes de fonctionnement, peuvent être enregistrés sur une touche de votre téléphone. Le Administrateur doit avoir accordé l'autorisation correspondante.

Par exemple, la fonction « Serv. associés » → page 80 avec l'entrée nécessaire (numéro de téléphone du téléphone pour lequel l'appel doit être établi + numéro de téléphone à composer) peut être enregistrée sur une touche.

Les numéros de téléphone qui exigent une saisie supplémentaire peuvent également être enregistrés.

Veillez consulter les informations sur → page 16.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur l'une des trois touches sur laquelle vous souhaitez programmer une procédure.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

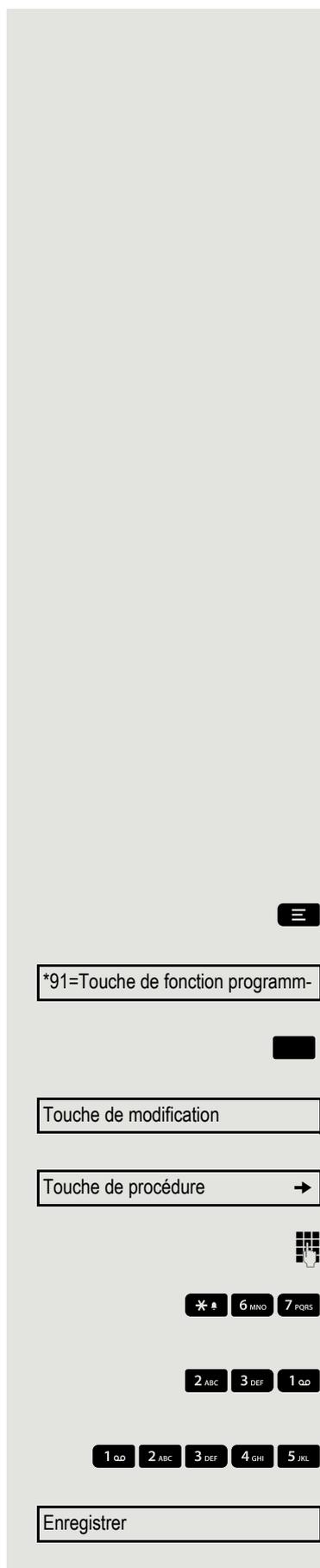
Entrez la procédure. Exemple : **\*67 231 123456**

Code pour Composer pour

Numéro du téléphone pour lequel l'appel doit être établi.

Le numéro de téléphone à composer.

Confirmez l'option affichée.



ou

Précédent

Fin

ou

Autre touche

☰

\*91= Touche de fonction

☐

Touche de modification ?

Touche de répét. num. ?

☐

Précédent ?

Fin ?

ou

Autre touche ?

### En cas d'erreur :

Sélectionnez et confirmez l'option affichée. Ceci supprimera tous les numéros entrés.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

➡ Sélectionnez la procédure enregistrée en appuyant sur la touche. Vous pouvez activer les procédures avec fonctions à activer/désactiver en appuyant sur la touche et les désactiver en appuyant de nouveau sur cette touche.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de procédure pendant un appel pour envoyer automatiquement les chiffres enregistrés comme signaux DTMF → page 54. Pour afficher les messages lors de l'enregistrement des procédures, voir → page 99.

## Configurer les touches de destination

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur l'une des trois touches que vous souhaitez programmer.

Confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez un numéro de téléphone.

### En cas d'erreur :

Sélectionnez et confirmez l'option affichée. Ceci supprimera tous les numéros entrés.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

---

 Pour composer le numéro enregistré, appuyez sur la touche → page 37. Vous pouvez également enregistrer un numéro de téléphone au cours d'une communication.

---

## Supprimer la programmation des touches de fonction



\*91= Touche de fonction programm-



Effacer la touche

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur la touche que vous voulez effacer.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Appeler



Il est vivement conseillé de lire le chapitre d'introduction « Se familiariser avec le OpenScape Desk Phone CP110" → page 13 afin de mieux comprendre les étapes décrites ici.

## Recevoir des appels



Votre Administrateur peut régler une cadence précise pour les appels internes et externes. En d'autres termes, il est possible de régler différentes sonneries selon les appelants internes.

Le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

## Accepter un appel sur le combiné

Le téléphone sonne.



Décrochez le combiné<sup>1</sup>.

## Accepter un appel sur le haut-parleur (mode mains-libres)

Le téléphone sonne.



Appuyez sur la touche indiquée.

## Prendre un appel sur le micro-casque

**Conditions requises** : un micro-casque est connecté.

Le téléphone sonne. L'appelant est affiché.



Appuyez sur la touche indiquée. Le micro-casque est activé.



si req.

Réglez le volume d'écoute.

1. Réglage du volume → page 13.

## Intercepter un appel spécifique pour votre collaborateur

Vous entendez la sonnerie d'un autre téléphone.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez jusqu'à ce que l'abonné souhaité soit affiché.

Confirmez l'option affichée.

Si vous connaissez le numéro du téléphone qui appelle, saisissez-le directement.

## Utiliser le mode mains-libres

Un collaborateur s'adresse directement à vous via un appel par haut-parleur. Vous entendez une tonalité d'avertissement avant l'annonce. Le nom ou numéro de l'autre correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez passer l'appel avec le combiné ou en mode mains-libres.

Décrochez le combiné et répondez à l'appel.

Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer votre sélection et répondez à l'appel.

Appuyez sur la touche de microphone.

➡ Si la réponse mains-libres est activée (voir ci-dessous), vous n'avez pas besoin d'activer le microphone : vous pouvez y répondre directement. Vous pouvez répondre immédiatement en mode mains-libres.

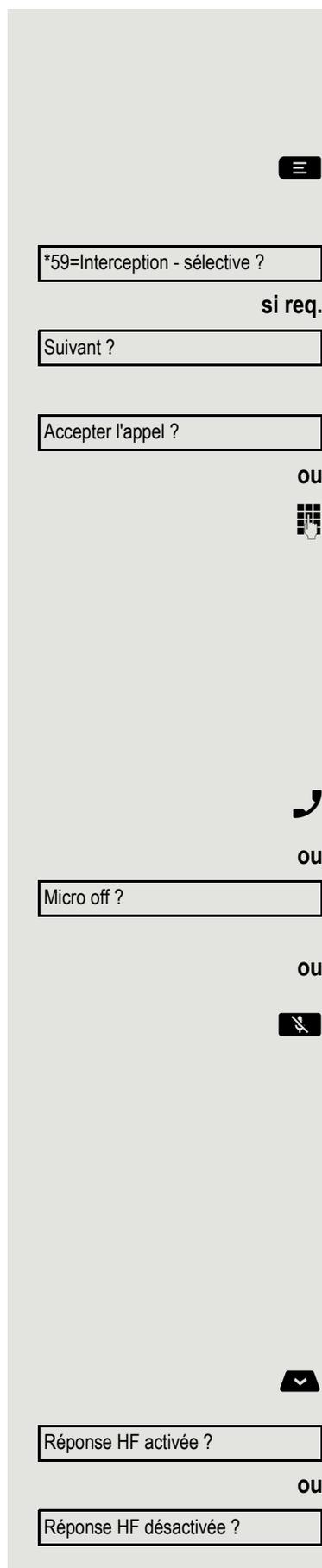
Si la réponse mains-libres est désactivée (paramètre par défaut), procédez comme décrit ci-dessus. Passer un appel par haut-parleur à un collaborateur → page 21.

## Activer et désactiver la réponse mains-libres

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



## Accepter les appels du téléphone d'entrée et ouvrir la porte

Si téléphone d'entrée a été programmé, vous pouvez utiliser votre téléphone pour parler à une personne du téléphone d'entrée et activer un ouvre-porte.

Si vous disposez de l'autorisation adéquate (contactez votre Administrateur), vous pouvez activer l'**ouvre-porte**, ce qui permet aux visiteurs d'ouvrir eux-mêmes la porte en entrant un code à 5 chiffres (via un émetteur MF ou le clavier installé).

### Parler aux visiteurs par le téléphone d'entrée

**Conditions requises** : Le téléphone est appelé à partir d'un numéro d'entrée.

Décrochez le combiné dans les trente secondes. Vous êtes immédiatement connecté(e) au téléphone d'entrée.



ou



Décrochez le combiné au bout de trente secondes.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.

### Ouvrir la porte sur votre téléphone pendant un appel du téléphone d'entrée

Confirmez l'option affichée.

Ouvrir la porte ?

### Ouvrir la porte sur votre téléphone dans appeler le téléphone d'entrée

Ouvrez le menu → page 19.



\*61=Ouvrir la porte ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.



Vous devez tenir compte de certaines fonctionnalités si votre téléphone fonctionne avec le réseau système → page 95!

## Activer et désactiver le microphone

Pour empêcher l'interlocuteur d'écouter pendant que vous consultez quelqu'un dans votre bureau, vous pouvez désactiver temporairement le microphone du combiné ou du dispositif mains-libres (voir → page 13)

## Mettre fin à une communication

Appuyez sur la touche indiquée.

ou

Raccrochez le combiné.

ou

Appuyez sur la touche si elle est configurée.

Libérer

## Passer des appels

### Composer un numéro lorsque le combiné est décroché



Décrochez le combiné.



Appels internes : Saisissez un numéro de téléphone.

Appels externes : Saisissez le code externe et le numéro de téléphone.

#### L'abonné appelé ne répond pas ou est occupé :



Raccrochez le combiné.

### Composer un numéro sans décrocher le combiné



Appels internes : Saisissez un numéro de téléphone.

Appels externes : Saisissez le code externe et le numéro de téléphone.



Vous pouvez également programmer votre système de façon à appuyer sur la touche « interne » configurée avant de composer le numéro de téléphone interne.

Ainsi, vous n'avez pas à entrer un code externe pour appeler l'abonné externe (la prise de ligne automatique n'est pas active, consultez votre Administrateur).

#### Le correspondant répond avec le haut-parleur :

Composer un numéro sans décrocher le combiné : Mode mains-libres.

ou



Décrochez le combiné.

#### L'abonné appelé ne répond pas ou est occupé :



Appuyez sur la touche indiquée.

### Composer des numéros de téléphone saisis/affichés



Décrochez le combiné.

ou

Numéroter ?

Confirmez l'option affichée.

Supprimer le numéro ?



Annuler ?

ou



Correspondant B



## Corriger des numéros de téléphone entrés

➡ Un numéro ne peut être corrigé que lors de sa saisie. Les numéros enregistrés pour la répétition de la numérotation ne peuvent pas être corrigés.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.  
Le dernier chiffre entré dans chaque cas est effacé.

Entrez le ou les chiffres souhaités.

## Annuler l'envoi en blocs

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur la touche indiquée.

## Composer un numéro à l'aide des touches de destination

**Conditions requises :** vous avez enregistré un numéro de téléphone sur une touche de destination → page 30.

Appuyez sur l'option avec le numéro de téléphone enregistré.  
Si le numéro est enregistré au deuxième niveau, appuyez d'abord sur la touche Maj.

➡ Vous pouvez appuyer sur la touche de destination pendant un appel pour initier automatiquement un rappel → page 51.

## Composer un numéro avec micro-casque connecté

**Conditions requises :** le micro-casque est connecté.

Appels internes : Saisissez un numéro de téléphone.  
Appels externes : Saisissez le code externe et le numéro de téléphone.

Appuyez sur la touche du micro-casque  .

La connexion est établie dès que vous avez terminé votre saisie.

## Répéter la numérotation d'un numéro

Les dix derniers numéros de téléphone externes composés sont automatiquement enregistrés.

➡ Si cette fonction est configurée (contactez votre Administrateur), les codes de compte saisis → page 75 sont également enregistrés .

Répéter la numérotation ?

Suivant ?

Appel ?

Vous pouvez les composer à nouveau en appuyant simplement sur une touche.

### Afficher et sélectionnez les numéros enregistrés

Choisissez l'option affichée, si elle est configurée.

Continuez à confirmer jusqu'à afficher le numéro de téléphone de votre choix.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Utiliser la liste d'appels

Vous trouverez des informations détaillées ainsi qu'un exemple d'entrée affichée sur → page 18.

### Récupérer la liste d'appels



**Conditions requises** : L'Administrateur a établi une liste d'appels pour votre téléphone.



Liste des appels ?

Ouvrez le menu veille → page 15.

Confirmez l'option affichée.

Suivant ?

Pour afficher les appels, confirmez chaque communication ultérieure affichée.

Appel ?

### Composer un numéro à partir de la liste d'appels

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



L'appelant est automatiquement effacé de la liste d'appels lorsqu'une connexion est établie.

Heure/date d'envoi ?

### Afficher la durée d'appel

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

de ?

### Afficher les détails de l'appelant

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Effacer ?

### Supprimer une entrée de la liste d'appels

Confirmez l'option affichée.

Fin ?

### Terminer la récupération

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

ou



Appuyez sur la touche indiquée.

ou



Appuyez sur la touche indiquée.

## Appeler un abonné à partir de l'annuaire système interne

L'annuaire système interne de votre système de communication contient tous les numéros de téléphone et numéros abrégés du système affectés à un nom. Consultez votre Administrateur pour savoir si un annuaire a été configuré pour votre système.

**Conditions requises :** Des noms ont été attribués aux numéros de téléphone enregistrés dans le système.

Décrochez le combiné.

Confirmez l'option affichée.

Une liste avec au plus les 50 premières entrées s'affiche.

Faites défiler jusqu'à l'entrée suivante ou précédente.

Saisissez le nom que vous souhaitez trouver ou seulement les premières lettres à l'aide du clavier téléphonique, puis confirmez pour rechercher le nom → page 16.

Supprimez les dernières lettres.

Pour plus de détails, confirmez l'option affichée.

Réinitialisez la recherche.

### Composer l'entrée souhaitée

Confirmez l'option affichée.



## Passer des appels via des numéros abrégés du système

**Conditions requises :** Vous connaissez les numéros abrégés du système (consultez votre Administrateur).

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Composez le numéro abrégé à trois chiffres.

### Numérotation de suffixe

Si nécessaire, vous pouvez numéroter un suffixe avec des chiffres supplémentaires (par exemple le poste de l'utilisateur) à la fin du numéro enregistré.

Si cette fonctionnalité est configurée, un suffixe est automatiquement composé (par exemple, « 0 » pour l'échange) si aucune entrée n'est effectuée dans un délai de 4 ou 5 secondes.

## Composer à l'aide des touches de numérotation rapide

**Conditions requises :** Vous avez configuré des touches de numérotation rapide → page 25.

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée<sup>1</sup>.

Appuyez sur la touche indiquée.

Appuyez sur la touche de numérotation rapide requise.

## Parler à votre collaborateur via un appel par haut-parleur

Vous pouvez passer un appel par haut-parleur à un correspondant interne en utilisant le haut-parleur de son téléphone.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez un numéro de téléphone.

---

 Répondre à un appel par haut-parleur → page 33.

---



## Établissement automatique de la connexion (assistance téléphonique)

Si cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur), le système établit automatiquement une liaison avec une destination interne ou externe prédéfinie.

Décrochez le combiné.

Selon les paramètres réglés, la connexion est établie soit **immédiatement**, soit seulement **après** une **durée** prédéfinie.

## Envoyer un message

Vous pouvez envoyer des messages courts à des abonnés ou groupes d'abonnés avec les téléphones système.

### Créer et envoyer un message

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone interne du destinataire ou du groupe.

Sélectionnez le texte prédéfini (modifiable par le Administrateur) et validez.

Entrez directement le code.

Le code s'affiche sur votre écran avec le message correspondant.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Entrée de texte (jusqu'à 24 caractères) → page 16.

Supprimez les dernières lettres.

Alternez entre majuscules et minuscules.

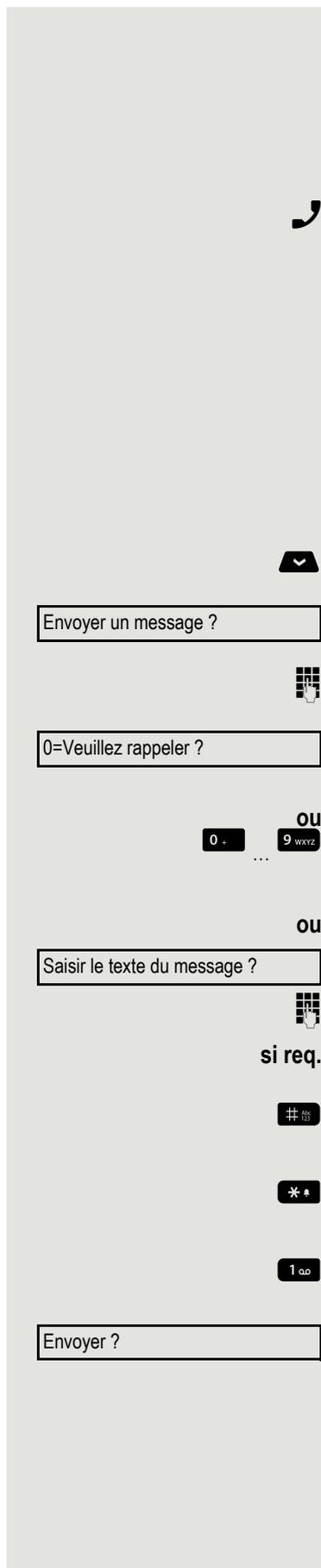
Insérez des espaces.

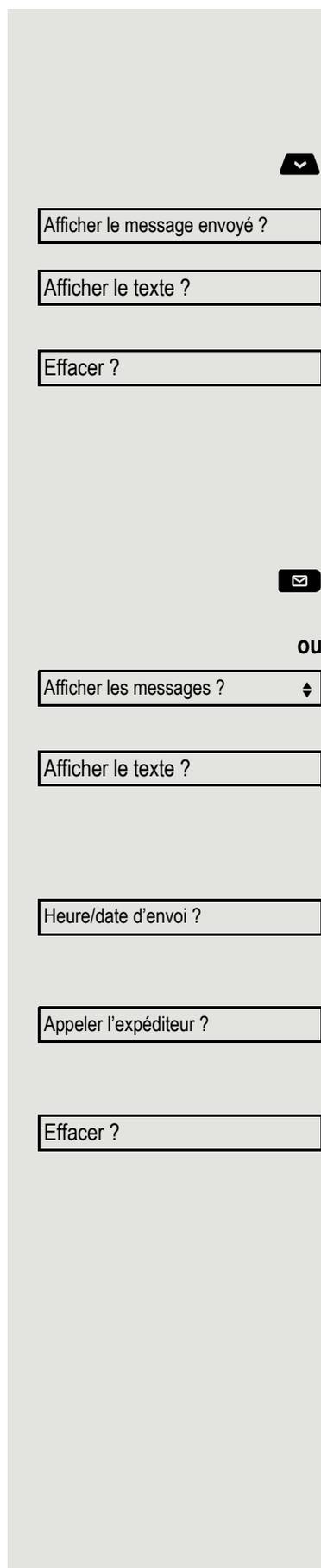
Confirmez l'option affichée.

---

 Les messages texte transmis sont enregistrés comme demandes de rappel sur les téléphones système sans écran et sur les téléphones d'impulsion ou de sélection de tonalité.

---





## Afficher et supprimer des messages que vous avez envoyés

**Conditions requises :** Le destinataire n'a pas encore accepté de message envoyé.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Le message texte s'affiche.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Le message est supprimé.

## Afficher et modifier les messages entrants

Prêtez attention aux notes → page 17.

Appuyez sur la touche indiquée.

Confirmez l'option affichée.

L'ID d'appelant de l'expéditeur s'affiche à l'écran.

Confirmez l'option affichée.

Le message texte s'affiche à l'écran.

## Visualiser le temps de transmission

Confirmez l'option affichée.

## Appeler l'expéditeur

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Supprimer des messages

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Laisser un texte d'absence

Vous pouvez laisser des messages/un texte d'absence sur l'écran de votre téléphone pour les appelants internes qui souhaitent vous joindre en votre absence.

Lorsque vous recevez un appel, le message s'affiche sur l'écran de l'appelant.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez le texte prédéfini (modifiable par le Administrateur) et validez.

Entrez directement le code.

Le code s'affiche sur votre écran avec le message correspondant.

 Les messages prédéfinis avec deux points peuvent être complétés par l'entrée d'un chiffre.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Entrez le message (jusqu'à 24 caractères) → page 16.

Confirmez l'option affichée.

## Supprimer le texte d'absence

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Attribuer un numéro de téléphone (hors États-Unis)

Si cette fonction a été configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez attribuer à votre téléphone un numéro spécifique (numéro SDA) avant d'effectuer un appel externe. Le numéro attribué s'affiche alors sur l'écran du correspondant appelé.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro SDA que vous souhaitez utiliser.

Composez le numéro de téléphone externe.



## Renvoi d'appels

### Utiliser le renvoi d'appel variable

Vous pouvez renvoyer immédiatement les appels internes ou externes vers différents téléphones internes ou externes (destinations) (les destinations externes nécessitent une configuration spéciale dans le système).

➡ Si le renvoi d'appel est activé, une tonalité spéciale retentit lorsque vous décrochez le combiné.

Si le SDA DTMF est activé (consultez votre Administrateur), vous pouvez aussi renvoyer l'appel vers cette destination.

Destinations : Fax = 870, SDA = 871, SDA fax = 872.

Si vous êtes une destination de renvoi d'appel, l'écran affichera le numéro de téléphone ou le nom du renvoi interlocuteur sur la ligne supérieure et celui de l'appelant sur la ligne inférieure.

➡ Vous devez tenir compte de certaines fonctionnalités si votre téléphone fonctionne avec le réseau système → page 92!



Renvoi activé ?

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

1=tous les appels ?

Confirmez l'option affichée.

ou

2=appels externes uniquement ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

ou

3=appels internes uniquement ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Enregistrer ?

Saisissez le numéro de destination.

Confirmez l'option affichée.

tout vers: <x> 100168

Le numéro de téléphone ou le nom de la destination du renvoi s'affiche. La notification du renvoi d'appel clignote sur le téléphone de destination.

### Désactiver un renvoi d'appel



Ouvrez le menu veille → page 15.

Redirection désactivée ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Utiliser le transfert d'appel sur non-réponse

Les appels qui ne sont pas pris après trois sonneries (=par défaut, ce paramètre peut être réglé par l'Administrateur) ou ceux reçus pendant qu'un autre appel est en cours peuvent être automatiquement transférés à un téléphone spécifié.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de destination.

- Saisissez le numéro de téléphone interne pour les destinations internes
- Saisissez le code externe et le numéro de téléphone externe pour les destinations externes

Confirmez l'option affichée.

## Désactiver le transfert d'appel sur non-réponse

Ouvrez le menu → page 19.

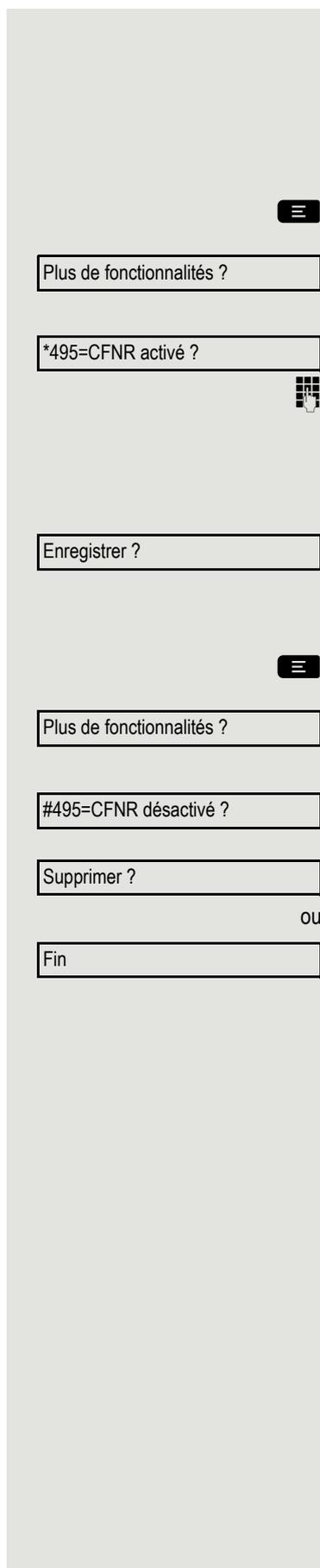
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez pour revenir au mode veille et pour ne pas désactiver le renvoi d'appel.

 Si CFNR est activé, la mention « CFNR activé » s'affiche brièvement à l'écran après que vous ayez raccroché.



## Utiliser le rappel

Si l'abonné interne appelé est occupé ou si personne ne répond, vous pouvez demander un rappel. Cela s'applique également aux appels externes via les échanges. Cette fonctionnalité vous évite des tentatives répétées pour joindre l'utilisateur.

Vous recevez un rappel

- Lorsque le correspondant n'est plus occupé
- Lorsque l'utilisateur qui n'a pas répondu a passé un autre appel

 Lorsque cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur), toutes les demandes de rappel sont automatiquement supprimées pendant la nuit.

 La touche de fonction programmable Rappel doit être configurée.

## Sauvegarder un rappel

**Conditions requises :** Vous avez contacté une ligne occupée ou n'avez obtenu aucune réponse.

Confirmez l'option affichée.

## Accepter un rappel

Un utilisateur pour lequel un rappel a été enregistré n'est plus occupé ou a téléphoné entre-temps. Votre téléphone sonne maintenant et le message suivant s'affiche à l'écran « Rappel : ... ».

Décrochez le combiné.



ou



Appuyez sur la touche indiquée.

ou

Rappel ?

Réponse ?

Sélectionnez et validez pour accepter le rappel.

## Visualiser et supprimer un rappel enregistré



Voir les rappels ?

Afficher suivant ?

Effacer ?

Fin ?

ou



ou



Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez pour afficher d'autres entrées.

### Supprimer une entrée affichée

Confirmez l'option affichée.

### Terminer la récupération

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur la touche indiquée. La notification s'éteint.

Appuyez sur la touche indiquée. La notification s'éteint.

## Au cours d'une communication

### Passer au mode haut-parleur

**Conditions requises :** vous êtes en communication via le combiné.



Maintenez enfoncée la touche et raccrochez le combiné. Ensuite, relâchez la touche et poursuivez l'appel<sup>1</sup>.

#### Mode États-Unis

Si le paramétrage du pays est configuré sur États-Unis (consultez votre Administrateur), vous n'avez pas besoin de maintenir la touche Haut-parleur enfoncée lorsque vous raccrochez pour passer en mains-libres.



Appuyez sur la touche indiquée.



Raccrochez le combiné. Poursuivez votre conversation.

### Passer au combiné

**Conditions requises :** Vous êtes en communication en mode haut-parleur.



Décrochez le combiné. Poursuivez votre conversation. Le microphone mains-libres est désactivé.

### Écoute amplifiée dans la pièce pendant un appel

Vous pouvez permettre aux autres personnes présentes dans la pièce de suivre votre conversation. Prévenez votre correspondant que vous activez le haut-parleur.

**Conditions requises :** vous êtes en communication via le combiné.

#### Activation



Appuyez sur la touche indiquée. Le microphone mains-libres reste désactivé.

#### Désactivation



Appuyez sur la touche indiquée.

## Utiliser le deuxième appel (avertissement)

Un appelant peut toujours vous joindre même si vous êtes déjà en communication. Une tonalité d'avertissement et le message « De: <x> » sur l'écran vous avertissent du deuxième appel.

Vous pouvez ignorer ou accepter le deuxième appel.

Si vous l'acceptez, vous pouvez choisir de mettre d'abord fin à la première communication ou de la « mettre en garde » pour la récupérer plus tard.

Vous pouvez aussi bloquer le deuxième appel ou la tonalité d'avertissement → page 24.

**Conditions requises :** Vous êtes en communication téléphonique et entendez une tonalité d'avertissement (toutes les six secondes).

### Terminer le premier appel et répondre à l'appel en attente

Raccrochez le combiné. Votre téléphone sonne.

Répondez au deuxième appel. Décrochez le combiné.

### Mettre le premier appel en attente et répondre au second

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Vous êtes en ligne avec le second appelant. Le premier abonné est mis en garde.

### Terminer le second appel et reprendre le premier

Confirmez l'option affichée.

Raccrochez le combiné.

Rappelez le premier correspondant.

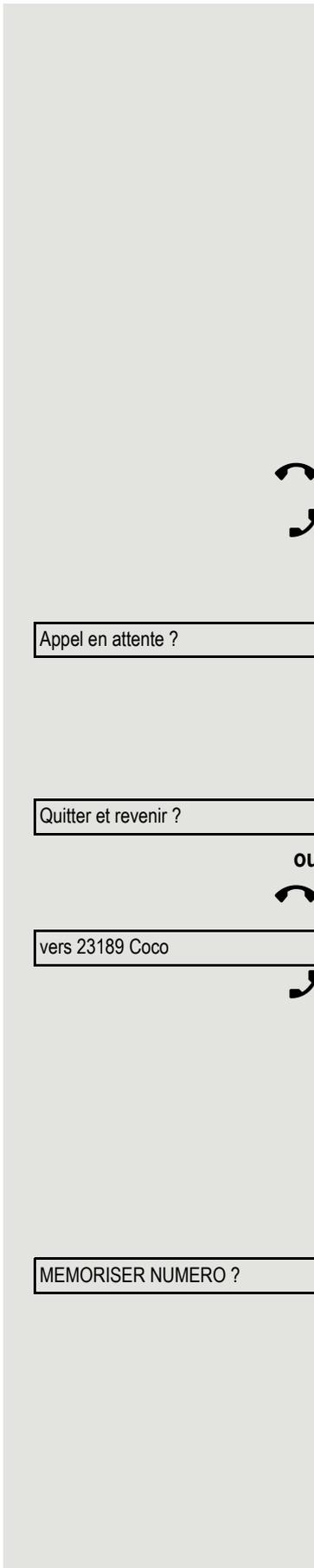
Décrochez le combiné.

## Enregistrer un numéro de téléphone

Vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone de votre correspondant pour une répétition ultérieure de la numérotation à partir de la liste d'appels → page 39.

**Conditions requises :** vous êtes en ligne.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Requête ?



ou

ou

Retour à l'appel en attente ?

ou

Quitter et revenir ?

Va-et-vient ?

Requête ?



Début transfert ?



## Appeler un deuxième abonné (double appel)

Vous pouvez appeler un deuxième abonné lorsque vous êtes déjà en ligne. Le premier abonné est mis en garde.

Confirmez l'option affichée.

Appeler un deuxième abonné :

Saisissez le numéro de téléphone de l'abonné auquel vous devez transmettre l'appel.

Sélectionnez le numéro dans la liste d'appels, voir → page 39.

Sélectionnez le numéro dans l'annuaire, voir → page 40.

**Retourner au premier abonné, car le deuxième abonné ne répond pas :**

Confirmez l'option affichée.

**Mettre fin au double appel :**

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

**Passer au correspondant retenu (en alternance)**

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

**Transmettre un appel**

Si votre interlocuteur souhaite parler à l'un de vos collaborateurs, vous pouvez lui transférer l'appel.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone de l'abonné auquel vous devez transmettre l'appel.

Annoncez l'appel si nécessaire.

Confirmez l'option affichée. Votre interlocuteur est désormais connecté au correspondant souhaité.

Raccrochez le combiné.

## Parquer un appel

Vous pouvez parquer jusqu'à dix appels internes et/ou externes. Les appels parqués peuvent être affichés et interceptés sur un autre téléphone. Cette fonctionnalité est pratique si vous souhaitez par ex. continuer un appel sur un autre téléphone.

**Conditions requises :** vous êtes en ligne.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Entrez le numéro de la position de parcage (0 - 9) et notez-le. Si le numéro de position de parcage que vous avez saisi n'est pas affiché, c'est qu'il est déjà utilisé et que vous devez en entrer un autre.

## Récupérer un appel parqué

**Conditions requises :** un ou plusieurs appels ont été parqués. Le téléphone est en veille.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de la position de parcage que vous avez noté. Si le numéro de la position de parcage que vous entrez n'est pas utilisé, vous ne pouvez pas récupérer l'appel.

---

➡ Si un appel parqué n'est pas intercepté, l'appel est renvoyé sur le téléphone d'où il a été parqué au bout d'un certain temps (appel).

---

## Mettre un appel en attente

Vous pouvez mettre en attente un interlocuteur. Le correspondant entend une musique d'attente.

Appuyez sur la touche avec l'option affichée, si elle est configurée.

---

➡ La touche de mise en attente doit être configurée comme l'un des touches programmables (FPK).

---



## Créer une conférence téléphonique

Dans une conférence téléphonique, vous pouvez parler avec un maximum de quatre autres participants en même temps. Il peut s'agir d'utilisateurs internes ou externes.

 Vous ne pouvez ajouter des correspondants ou les supprimer d'une conférence que si vous avez lancé la conférence.

Appelez le premier correspondant.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appelez le deuxième correspondant. Annoncez la conférence.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Une tonalité d'avertissement sonne toutes les 30 secondes pour indiquer qu'une conférence est en cours (fonction désactivable, consultez votre Administrateur).

### Si le deuxième correspondant ne répond pas

Confirmez l'option affichée.

### Ajouter jusqu'à cinq participants à une conférence

Confirmez l'option affichée.

Appelez le nouveau correspondant. Annoncez la conférence.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Organiser une conférence

**Conditions requises :** Vous êtes en double appel (→ page 51).

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Retirer des participants de la conférence

Sélectionnez et confirmez l'option affichée. Le premier correspondant s'affiche.

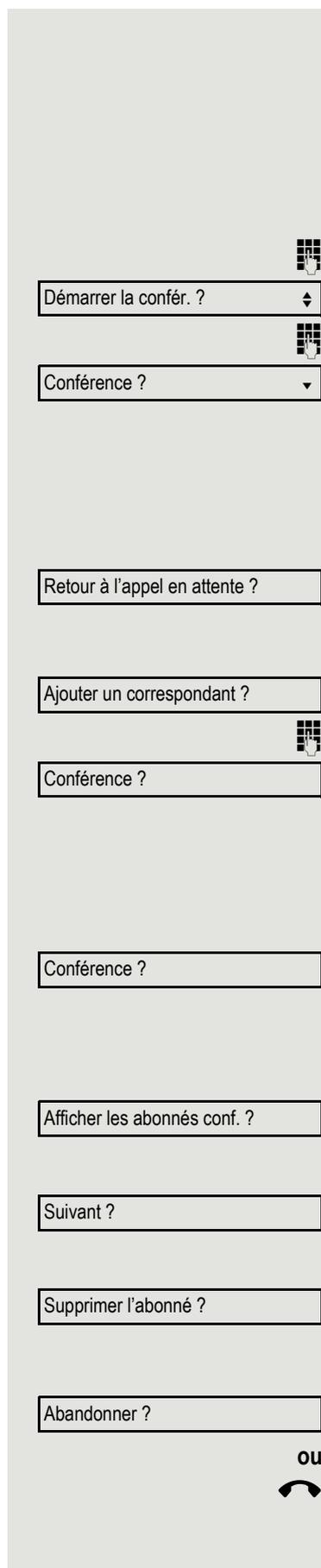
Validez aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que le correspondant souhaité apparaisse.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Quitter une conférence

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Raccrochez le combiné si cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur).



Mettre fin à une conférence ?

ou



## Mettre fin à une conférence

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Raccrochez le combiné si cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur).

## Activer la numérotation avec tonalité/suffixe DTMF

Vous pouvez transmettre des signaux **D**ual-**T**one **M**ulti **F**requency (DTMF) à des appareils de commande comme un répondeur ou un système d'information automatique.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Vous pouvez utiliser les touches  à ,  et  pour transmettre des signaux DTMF.



La fin de l'appel désactive également la numérotation par suffixe DTMF.

Il est possible de configurer votre système de manière à ce que vous puissiez activer immédiatement la numérotation par suffixe DTMF après l'établissement d'une connexion.

\*53=Numérotation DTMF ?



## Passer des appels dans en configuration équipe « chef-secrétariat »

Si cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur), vous faites partie d'une équipe de membres avec plusieurs lignes. Votre téléphone comprend des touches de ligne (touches MULAP) → page 56.

### Lignes

On fait la distinction entre la ligne principale et les lignes secondaires. Chacun de ces types de ligne peut être utilisé de façon privée ou commune → page 55.

#### Ligne privée

Ce type de ligne est utilisé sur un seul téléphone. Cette ligne ne peut pas être utilisée comme ligne secondaire sur un autre téléphone.

#### Ligne commune

Ligne qui est configurée sur plusieurs téléphones. L'état de cette ligne commune s'affiche sur tous les téléphones qui la partagent (si cette option est configurée). Par exemple, quand une ligne commune est utilisée sur un téléphone, cette ligne apparaît occupée sur tous les autres téléphones qui la partagent.

#### Ligne d'appel direct

Ce type de ligne est une liaison directe vers un autre téléphone. Vous pouvez voir l'état de la ligne à l'écran.

### Accaparement de ligne

Vous devez configurer un accaparement de ligne (consultez votre Administrateur). Si l'accaparement de ligne automatique est configuré, une ligne est automatiquement attribuée lorsque vous décrochez le combiné ou que vous appuyez sur la touche du haut-parleur.

## Touches de ligne

Les touches programmables des téléphones multilignes fonctionnent comme des touches de ligne. Chaque touche programmée comme une touche de ligne (marquage de la touche : TransferTrk) correspond à une ligne avec le résultat configurable jusqu'à trois lignes dans OpenScape Desk Phone CP110.

En tant que membre de l'équipe, vous pouvez attribuer indépendamment les fonctions suivantes aux touches → page 27 :

- Sélection de destination directe
- Appel collectif activé/désactivé  
(non disponible au sein d'une équipe « chef-secretariat »)
- Transfert de sonnerie activé/désactivé  
(uniquement au sein d'une équipe « chef-secretariat »)

Vous pouvez aussi programmer une touche avec la fonction « Forward Line » (Renvoi d'appel) pour chaque ligne.

### Notification sur l'écran

L'affichage de l'étiquette d'état sera contrôlé par l'état de la touche. La ligne ou la touche de fonction peut clignoter ou être inversée, comme un voyant LED.

Ma ligne Ligne 2 Ligne 3

État	Signification
Standard	- La ligne est en mode inactif.
Clignote-ment lent <sup>1</sup>	- Appel entrant sur la ligne. - La ligne est en garde.
Inversé	- La ligne est occupée.

<sup>1</sup> Dans ce manuel, le clignotement des étiquettes de texte est représenté par ce symbole, quelle que soit sa fréquence de clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états qui sont décrits en détail dans les sections correspondantes du manuel.

## Accepter les appels avec les touches de ligne

**Conditions requises :** Votre téléphone sonne et/ou une étiquette de texte de touche clignote rapidement.

Appuyez sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote rapidement ou s'affiche en sens inverse.

Décrochez le combiné.

Composez un numéro sans décrocher le combiné : Mode mains-libres.

Ligne



ou

## Numéroter avec les touches de ligne

Ligne



ou

Appuyez sur la touche de ligne libre que vous souhaitez utiliser pour établir la connexion.

Composez le numéro de téléphone.

Si le correspondant répond : Décrochez le combiné.

Composez un numéro sans décrocher le combiné : Mode mains-libres.

## Placer un appel en attente sur une touche de ligne et récupérer l'appel mis en attente

**Conditions requises :** Vous effectuez un appel via l'une des lignes de votre groupe.

### Mettre en attente

En attente



si req.



ou

Appuyez sur la touche "En attente", si elle est configurée.

Raccrochez le combiné.

Libérer



Appuyez sur la touche « Libérer », si elle est configurée.

Selon la configuration (consultez votre Administrateur), ceci peut s'avérer nécessaire pour que les autres membres de l'équipe puissent prendre la communication en attente.

### Récupérer l'appel

Ligne



Appuyez sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote lentement ou s'affiche en sens inverse.

## Appeler plusieurs lignes en alternance

**Conditions requises :** Vous effectuez un appel via l'une des lignes de votre groupe. Une autre touche de ligne clignote.



Ligne

Appuyez sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote ou s'affiche en sens inverse. Le premier interlocuteur est en attente sur l'autre ligne.



Ligne

Appuyez sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote lentement ou s'affiche en sens inverse. Le deuxième correspondant est mis en attente.

Vous pouvez passer d'une ligne à l'autre aussi souvent que vous le souhaitez. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement à chaque fois.

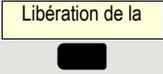
## Libération de la confidentialité MULAP

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez programmer une touche de votre téléphone avec la fonction « Libération de la confidentialité » → page 27.

Si vous paramétrez cette touche, vous n'avez pas besoin d'utiliser le menu pour configurer une conférence. Votre partenaire d'équipe n'a plus qu'à appuyer sur la touche de ligne clignotante associée à votre ligne de son téléphone pour rejoindre immédiatement la conférence.



vous êtes en ligne.



Libération de la

Appuyez sur cette touche, si elle est configurée.

Jusqu'à trois membres de l'équipe peuvent maintenant rejoindre la conférence.

**Conditions requises :** La ligne sur laquelle vous parlez est configurée comme touche de ligne sur l'autre téléphone.



Ligne

Appuyez sur la touche de ligne au-dessus de laquelle l'étiquette de texte clignote ou s'affiche en sens inverse.

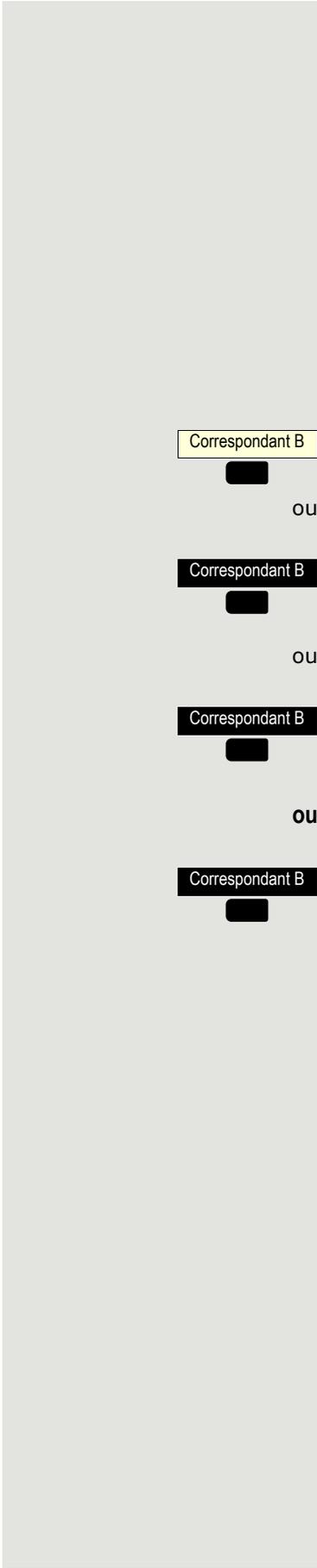
## Touches de sélection de destination directe (DDS)

Chaque membre de l'équipe possède une touche de sélection de destination directe pour chaque autre membre de l'équipe.

Ainsi, chaque membre de l'équipe peut être joint directement par d'autres membres de l'équipe grâce à la simple pression d'une touche.

À la différence d'une touche de nom, une touche DDS indique l'état de l'autre poste via la notification.

### Comprendre les messages de notification sur les touches DDS



Correspondant B

ou

Correspondant B

ou

Correspondant B

ou

Correspondant B

La notification sur la touche DDS est désactivée : le membre de l'équipe ne téléphone pas.

L'étiquette de texte de la touche DDS est allumée ou inversée : le membre de l'équipe passe un appel téléphonique ou a activé le mode Ne pas Détranger.

L'étiquette de texte de la touche DDS clignote **rapidement** ou s'affiche en sens inverse : un appel est arrivé pour vous et doit recevoir une réponse.

L'étiquette de texte de la touche DDS clignote **lentement** ou s'affiche en sens inverse : l'appelant essaie de joindre un autre membre de votre équipe qui n'a pas encore répondu.

## Appeler un membre de l'équipe directement

Appuyez sur la touche DDS.

Correspondant B



ou

Correspondant B



ou

Si le membre de l'équipe que vous voulez joindre appelle, la touche DDS de votre téléphone s'allume. Dans ce cas, vous pouvez aussi appeler si l'autre membre de l'équipe autorise la fonction d'appel en attente (avertissement).

Si le correspondant répond : Décrochez le combiné.

Composez un numéro sans décrocher le combiné : Mode mains-libres.

## Transférer un appel en cours

Appuyez sur la touche DDS et annoncez l'appel si nécessaire.

Correspondant B



ou

Raccrochez le combiné.

Libérer



Appuyez sur la touche « Libérer », si elle est configurée.

## Intercepter l'appel pour un autre membre de l'équipe

Appuyez sur la touche DDS ou la touche de ligne qui clignote.

Correspondant B



ou

Décrochez le combiné.

Composez un numéro sans décrocher le combiné : Mode mains-libres.

## Renvoyer les appels sur les lignes

Vous pouvez renvoyer immédiatement les appels internes et/ou externes de vos lignes vers différents téléphones internes ou externes (destinations).

Si vous activez le renvoi d'appel pour une ligne, cela s'applique à toutes les touches de ligne de votre groupe pour cette ligne.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Si disponible, appuyez sur la touche indiquée (vous n'avez pas enregistré la touche « Transférer la ligne » dans son intégralité, donc pas de type et de destination de renvoi → page 27).

Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.

Entrez le numéro de ligne souhaité.

Confirmez le numéro de ligne.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

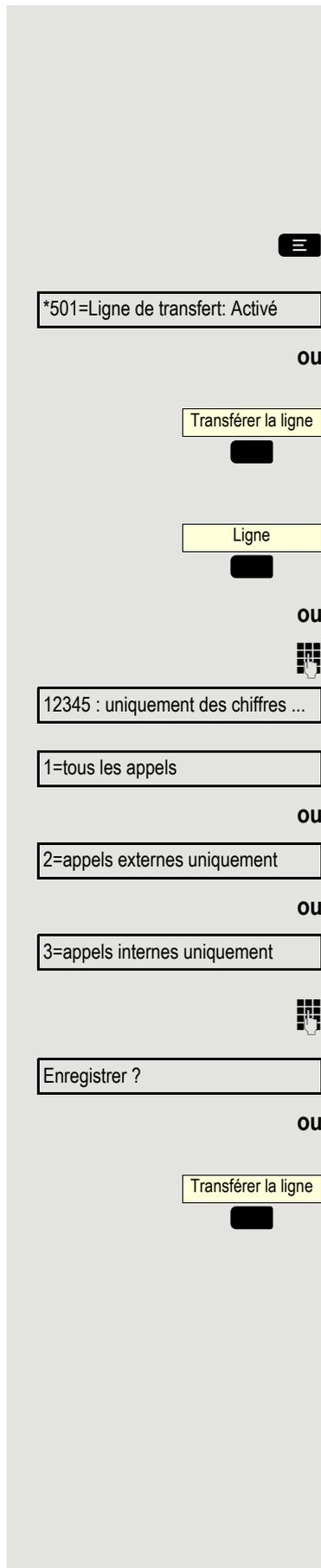
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de destination.

Confirmez l'option affichée.

Si disponible, appuyez sur la touche indiquée (vous avez enregistré le type et la destination de renvoi sur la touche « Transférer la ligne », → page 27 )



## Désactiver un renvoi d'appel

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur la touche de ligne de votre choix.

Entrez le numéro de ligne souhaité.

Si disponible, appuyez sur la touche indiquée

---

 Si vous avez activé le renvoi d'appel pour une ligne, une tonalité de numérotation spéciale est émise lorsque la ligne est occupée.

---

## Comprendre les messages de notification sur le CFW MU-LAP

La notification pour la touche « Transférer la ligne » est désactivée : le renvoi d'appel n'est pas actif pour cette ligne.

La notification pour la touche « Transférer la ligne » est activée : le renvoi d'appel est actif pour cette ligne.

La notification de la touche « Transférer la ligne » clignote **lentement** ou s'affiche en sens inverse : la ligne est la destination du renvoi d'appel.



## Transférer des appels directement au téléphone de la direction

Normalement, tous les appels destinés à la direction ne sont signalés de façon sonore que par le secrétariat.

Vous pouvez définir une signalisation sonore afin que les appels ne soient signalés de manière acoustique que par le téléphone de la direction ou par un second téléphone qui lui est affecté.

**Conditions requises :** Une touche est programmée avec la fonction « Transfert de sonnerie » sur votre téléphone.

### Activation

Appuyez sur la touche indiquée. La notification s'allume.

Transfert de sonn-



OU



Ouvrez le menu → page 19.

\*502=Transfert de sonnerie: Activé ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Ligne



OU



Entrez le numéro de ligne souhaité.

### Désactivation

Appuyez sur la touche indiquée. La notification s'éteint.

Transfert de sonn-



OU



Ouvrez le menu → page 19.

#502=Transfert de sonnerie:

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Ligne



OU



Entrez le numéro de ligne souhaité.

## Appels collectifs/groupe de recherche

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), votre téléphone fait partie d'une équipe. L'équipe est constituée de téléphones internes qui peuvent utiliser certaines fonctions.

### Activer/désactiver un appel collectif

 Vous devez tenir compte de certaines fonctionnalités si votre téléphone fonctionne avec le réseau système LAN → page 91 !

Si cela a été configuré (consultez votre Administrateur), vous faites partie d'un ou de plusieurs groupes de postes qui peuvent être joints via un numéro de téléphone de groupe de recherche ou d'appel collectif.

Les appels entrants sont signalés les uns après les autres (= groupe de recherche) ou simultanément (= appel collectif) sur tous les téléphones du groupe, jusqu'à ce qu'un membre du groupe réponde à l'appel.

Chaque poste du groupe peut toujours être joint par son propre numéro.

Vous pouvez activer et désactiver le signal sonore pour un groupe de recherche, l'appel collectif ou les lignes individuelles d'un groupe.

### Vous faites partie d'un groupe de recherche ou d'un groupe d'appel



Quitter le groupe de recherche ?

ou

Rejoindre un groupe de recherche ?

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Groupe de recher-



Appuyez sur la touche indiquée.

ou

Groupe de recher-



Appuyez sur la touche indiquée.

## Vous appartenez à plusieurs groupes

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Quitter le groupe de recherche ?

OU

Rejoindre un groupe de recherche ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Groupe de recher-

Appuyez sur la touche indiquée.

OU

Groupe de recher-

Appuyez sur la touche indiquée.

301 X Nom du groupe

Si un « X » apparaît entre le numéro de groupe/ligne (par ex. 301) et le nom du groupe, la tonalité sonore est activée pour ce groupe ou cette ligne.

OU

301 Nom du groupe

L'absence de « X » signifie que la tonalité sonore est désactivée.

Suivant ?

Confirmez l'option affichée. Le numéro de groupe/ligne suivant est affiché avec un nom de groupe.

OU

Quitter le groupe de recherche ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.  
La tonalité sonore de groupe/ligne affiché(e) est désactivée.

OU

Rejoindre un groupe de recherche ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.  
La tonalité sonore de groupe/ligne affiché(e) est activée.

OU

#=Effacer tous les groupes ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.  
La tonalité sonore de tous les groupes et toutes les lignes est désactivée.

OU

\*=Rejoindre tous les groupes ?

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.  
La tonalité sonore de tous les groupes et toutes les lignes est activée.



Si vous avez activé la tonalité sonore pour un(e) autre groupe/ligne ou désactivé la tonalité sonore de tous les groupes/lignes dont vous faites partie, vous entendez une tonalité spéciale lorsque vous décrochez le combiné.

## Intercepter un appel pour un autre membre de votre équipe

Vous pouvez utiliser votre téléphone pour intercepter des appels sur d'autres téléphones de votre équipe, même en cours de communication (groupes d'interception d'appel, consultez votre Administrateur).

À la différence de la fonction DDS, vous n'avez pas besoin d'avoir programmé une touche DDS dans ce cas, voir page 59.

**Conditions requises :** Votre téléphone sonne brièvement. La mention « Appel pour : » apparaît sur la ligne supérieure de l'écran, avec le nom ou le numéro du destinataire initial. Le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant s'affiche sur la ligne inférieure.

Confirmez l'option affichée.

Interception - groupe ?

## Groupe de sonnerie

Les appels reçus sur votre téléphone peuvent également produire un signal sonore sur un maximum de cinq autres téléphones internes. Le téléphone qui répond à l'appel recevra l'appel en premier.

 Vous devez tenir compte de certaines fonctionnalités si votre téléphone fonctionne avec le réseau système LAN → page 94 !

### Enregistrer, afficher et effacer des téléphones du groupe de sonnerie

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

\*81=Groupe de sonnerie activé ?

Suivez les instructions à l'écran (entrer le numéro de téléphone interne).

 Si votre téléphone fait partie d'un groupe de sonnerie, l'écran affichera le numéro de téléphone ou le nom de l'initiateur sur la ligne supérieure et celui de l'appelant sur la ligne inférieure.

### Supprimer tous les téléphones d'un groupe de sonnerie

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Groupe de sonnerie désactivé ?

## Distribution uniforme des appels (UCD)

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez faire partie d'un groupe d'utilisateurs (agents), auquel les appels sont distribués.

Un appel entrant est toujours attribué à l'agent resté inactif le plus longtemps.

### Se connecter et se déconnecter au début et à la fin de votre journée de travail

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Pour vous connecter, entrez votre numéro d'identification (« Agent »). Contactez votre Administrateur pour en savoir plus.

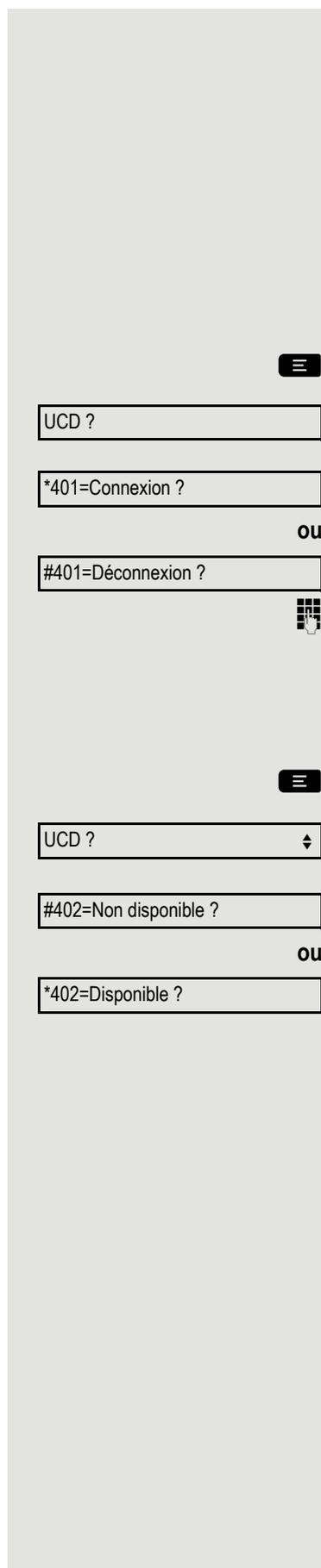
### Se connecter et se déconnecter pendant votre journée de travail

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



### Demander et activer le délai de post-traitement

Vous pouvez demander/activer le délai de post-traitement afin de vous assurer d'avoir suffisamment de temps pour traiter le dernier appel. Votre téléphone est alors exclu de la distribution des appels pour une durée déterminée, ou jusqu'à ce que vous vous reconnectiez.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Activer et désactiver le service de nuit pour l'UCD

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

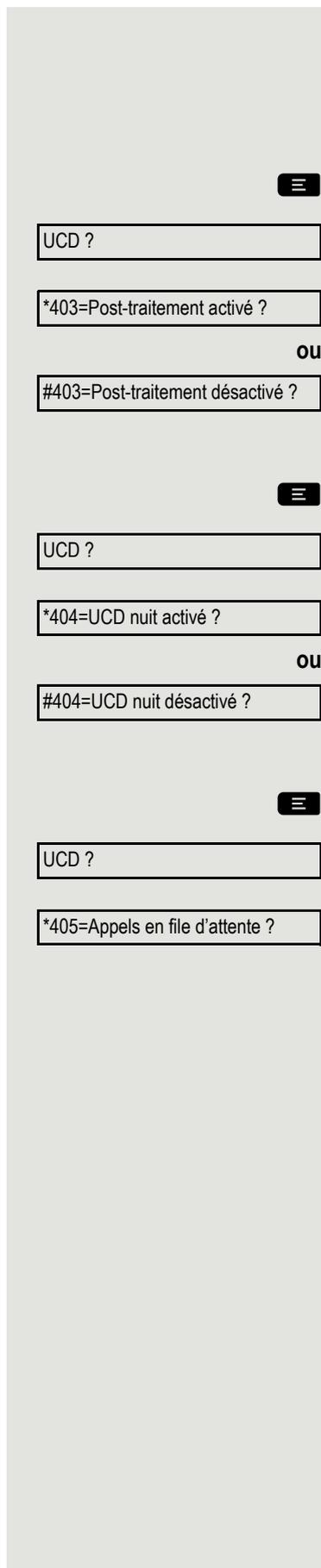
Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Afficher le nombre d'appels en attente

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.



## Vie privée/sécurité

### Activer et désactiver la fonction Mode silencieux

Si vous ne souhaitez pas prendre d'appel, vous pouvez activer la fonction de coupure sonnerie ou le mode silencieux. Les appels sont alors uniquement identifiés par **un** signal sonore et sont affichés à l'écran.

#### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

#### Désactivation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Activer et désactiver la fonction « Ne pas déranger »

Si vous ne souhaitez pas prendre d'appels, vous pouvez activer le mode Ne pas déranger. Les appelants internes entendent la tonalité d'occupation, tandis que les appelants externes sont connectés à un autre téléphone que vous pouvez définir (consultez votre Administrateur).

#### Activation

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

#### Désactivation

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

 Lorsque vous décrochez le combiné, vous entendez une tonalité spéciale (notification continue) vous rappelant que la fonction « Ne pas déranger » est activée.

Les appelants internes autorisés annulent automatiquement la fonction Ne pas déranger après cinq secondes.



## Suppression de l'identifiant de l'appelant

Vous pouvez empêcher votre numéro de téléphone ou votre nom d'apparaître sur l'écran des correspondants que vous appelez en externe. La fonctionnalité reste active jusqu'à ce que vous la désactiviez.

### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Désactivation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Votre Administrateur peut activer/désactiver la suppression de l'identifiant de l'appelant sur tous les téléphones.

## Verrouiller le téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée

Pendant votre absence, vous pouvez empêcher que des personnes non autorisées puissent accéder à certaines fonctions de votre téléphone, par ex. la numérotation de numéros externes ou l'accès à votre boîte de messagerie. Consultez votre Administrateur pour déterminer quelles fonctions sont verrouillées.

### Verrouiller le téléphone

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



Quand le téléphone est verrouillé, une tonalité spéciale retentit lorsque le combiné est décroché. En interne, les utilisateurs peuvent téléphoner comme d'habitude.

Votre téléphone peut également être verrouillé ou déverrouillé par une personne autorisée → page 71.

### Déverrouiller le téléphone

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le code (code de verrouillage) → page 71.

Suppression de l'identifiant de

Restaurer l'identifiant de l'appelant ?

Verrouiller le téléphone ?

Déverrouiller le téléphone

## Verrouiller un autre téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez verrouiller et déverrouiller d'autres téléphones afin d'empêcher tout accès non autorisé.

Si un utilisateur verrouille son téléphone et oublie le code PIN, vous pouvez utiliser cette fonction pour déverrouiller le téléphone.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Entrez le numéro du téléphone interne que vous souhaitez verrouiller/déverrouiller.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Enregistrer votre code PIN

Entrez un code PIN pour sélectionner les fonctions

- de verrouillage du téléphone afin d'éviter toute utilisation non autorisée → page 70
- pour utiliser un autre téléphone comme le vôtre → page 77

Vous pouvez enregistrer ce code.

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez le code actuel à cinq chiffres.

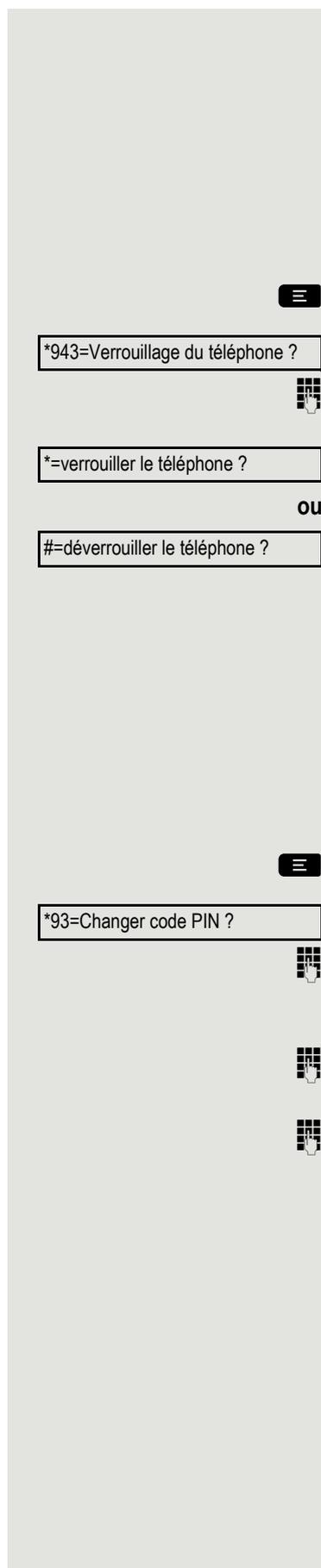
Si vous n'avez pas encore défini de code PIN, utilisez « 00000 » la première fois.

Saisissez le nouveau code.

Saisissez de nouveau le nouveau code.



Si vous oubliez votre code, adressez-vous à votre administrateur qui pourra réinitialiser votre code sur « 00000 ».



## Mot de passe utilisateur

Votre Mot de passe utilisateur protège vos configurations individuelles.

L'administrateur peut avoir configuré les paramètres suivants :

- Le mot de passe est désactivé : vous n'avez pas la possibilité de configurer les paramètres de l'utilisateur. Le message « Le mot de passe est désactivé » s'affiche.
- Le mot de passe est temporairement verrouillé : vous n'avez pas la possibilité de configurer les paramètres de l'utilisateur à ce stade. Le message « Le mot de passe est suspendu » s'affiche.
- Suite à votre première connexion dans la zone utilisateur, vous serez peut-être invité à remplacer le mot de passe prédéfini par un nouveau mot de passe.
- Un mot de passe peut avoir une période de validité prédéfinie : vous devrez créer un mot de passe à la fin de la période. Le moment venu, vous en êtes informé par le message « Changer (plus que x jours) ». À la fin de la période de validité, le message « Le mot de passe a expiré » s'affiche. Confirmez l'option « Modifier le mot de passe » et modifiez votre mot de passe comme décrit dans cette section.
- Si vous avez saisi un mot de passe erroné plusieurs fois d'affilée (entre 2 et 5 fois), le système bloque toute nouvelle tentative. Vous pouvez effectuer une nouvelle tentative après un temps d'attente prédéfini.
- Dans certaines conditions, il se peut que vous ne puissiez pas réutiliser un mot de passe déjà utilisé en tant que « nouveau mot de passe » pendant un certain temps. Vous êtes alors obligé de créer un mot de passe différent.

Votre personnel technique peut vous informer des consignes relatives au type et au nombre de caractères que vous pouvez/devez utiliser dans votre mot de passe.

## Modifier son mot de passe

---

 Le mot de passe prédéfini « 000000 » correspond à un mot de passe vide. En d'autres termes, le téléphone ne peut pas être verrouillé et le menu utilisateur **n'est pas** protégé par un mot de passe.

---



Les Mot de passe utilisateur peuvent être modifiées via l'Interface-Web → page 97.

## Autres paramètres et fonctions

### Coûts d'appel

#### Afficher les coûts d'appel (hors États-Unis)

Pour l'appel en cours :



Si vous souhaitez afficher les coûts d'appel tels qu'ils se produisent au cours d'une communication payante, votre Administrateur doit demander cette option à l'opérateur réseau. L'affichage des coûts doit être demandé à l'opérateur réseau et configuré par l'Administrateur concerné.

Selon le paramétrage, les coûts d'appel sont affichés pendant ou après un appel.

Selon l'opérateur réseau, les appels externes gratuits seront également affichés. Le message « Gratuit » s'affiche à l'écran avant ou pendant l'appel.

Si la fonction d'affichage des coûts n'a pas été installée, l'écran affichera le numéro composé et/ou la durée de l'appel téléphonique.



En cas de transfert d'appel, les coûts d'appel sont affectés à la destination du transfert d'appel.

#### Pour tous les appels et pour le dernier appel

Les coûts de connexion pour le dernier appel payant effectué s'affichent en premier. Au bout de cinq secondes, les coûts de connexion cumulés (total) s'affichent.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



\*65=Afficher les frais d'appel ?

## Afficher les coûts d'appel pour un autre téléphone (hors États-Unis)

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez également afficher et imprimer les informations sur les appels payant pour d'autres téléphones.

**Conditions requises :** Vous avez programmé la fonction « Afficher les frais d'appel » sur une touche → page 27.

La notification indique que vous avez passé un appel payant depuis la dernière fois que vous avez consulté les frais.

Choisissez l'option affichée. Les appels payants sont affichés.

Afficher les frais



Suivant

Appuyez pour afficher d'autres appels payants.

Imprimer

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

ou

Effacer

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

ou

Ajouter des informations

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

ou

Fin

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

## Composer avec affectation des coûts d'appel

Vous pouvez affecter les appels externes à certains projets.

**Conditions requises :** Votre Administrateur a défini pour vous des codes de compte.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le code du compte.

Appuyez sur cette touche.

Confirmez l'option affichée.

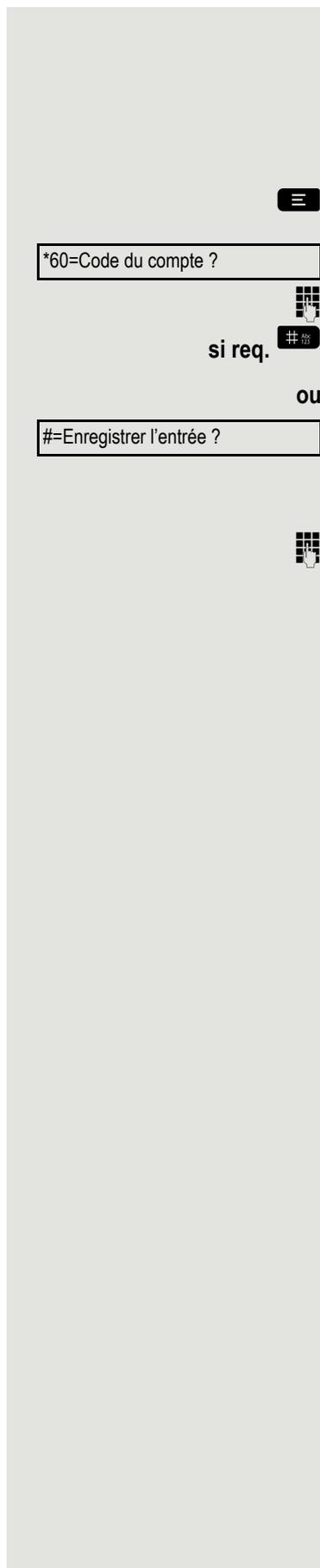
Si nécessaire en fonction de la configuration, consultez votre Administrateur.

Saisissez le numéro de téléphone externe.

---

 Vous pouvez aussi entrer le code du compte de la même manière au cours d'un appel externe.

---



## Fonction de rappel de rendez-vous

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il vous appelle afin de vous rappeler un rendez-vous → page 76. Pour cela, vous devez enregistrer les heures d'appel souhaitées. Vous pouvez entrer un seul rendez-vous qui aura lieu dans les prochaines 24 heures, ou bien un rendez-vous journalier.

### Enregistrer un rappel minuté

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez une heure à quatre chiffres, p. ex. 0905 pour 9h05 ou 1430 pour 14h30.

Si la langue sélectionnée est « US English » (paramètres → page 21), vous pouvez entrer le code 2 pour « am » ou 7 pour « pm » (par défaut = « am »).

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

### Supprimer et vérifier un rendez-vous enregistré

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Utiliser les rappels programmés

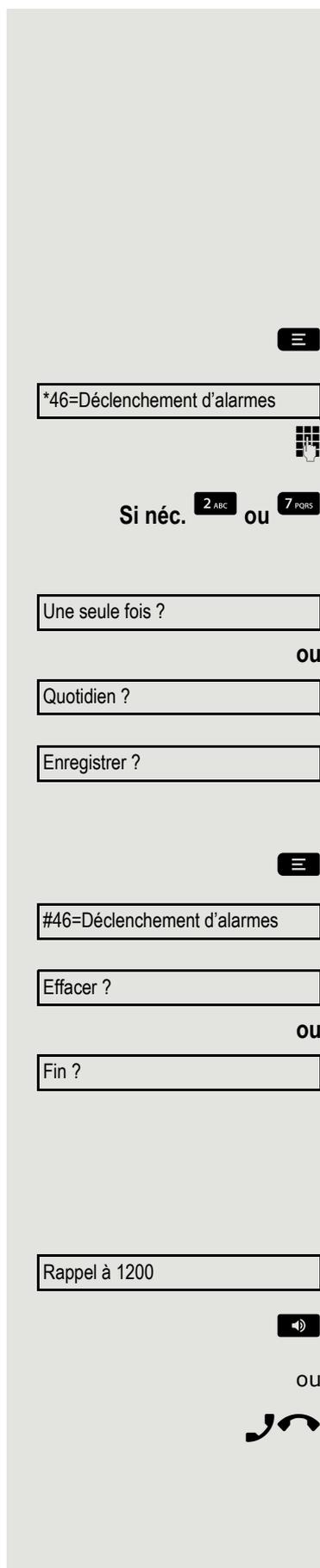
**Conditions requises :** Vous avez enregistré un rappel → page 76. Le moment enregistré arrive.

Le téléphone sonne. L'heure du rendez-vous s'affiche.

Appuyez deux fois sur la touche.

Décrochez le combiné et raccrochez-le.

➡ Si vous ne répondez pas au rappel minuté, celui-ci sera répété cinq fois puis supprimé.



## Utiliser un autre téléphone comme le vôtre pour un appel

Les autres abonnés peuvent utiliser temporairement votre téléphone comme le leur pour effectuer un appel sortant.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone de l'autre utilisateur.

Saisissez le code de l'autre utilisateur → page 71.

Si l'autre utilisateur n'a pas défini de code PIN, il lui sera demandé de le faire sur son téléphone.

Composez le numéro de téléphone externe.  
Cet état est annulé dès que l'appel est terminé.

## Se connecter au « téléphone invité »

Connectez-vous au « téléphone invité » avec un numéro de téléphone mobile. Le téléphone se comporte comme le vôtre en ce qui concerne la répartition des coûts, la programmation des touches, le renvoi d'appel, etc.



**Conditions requises :** Une connexion mobile avec numéro de téléphone et mot de passe dédiés a été configurée pour vous (consultez votre Administrateur). La touche « Connexion mobile » est configurée sur votre OpenScape Desk Phone si nécessaire.

Ouvrez le menu → page 19.

Choisissez l'option affichée.

Si aucune touche n'est configurée

Entrez le code (par ex. \*9419) pour « Connexion mobile » (voir → page 107).

Vous verrez l'invite « Nouveau numéro ».

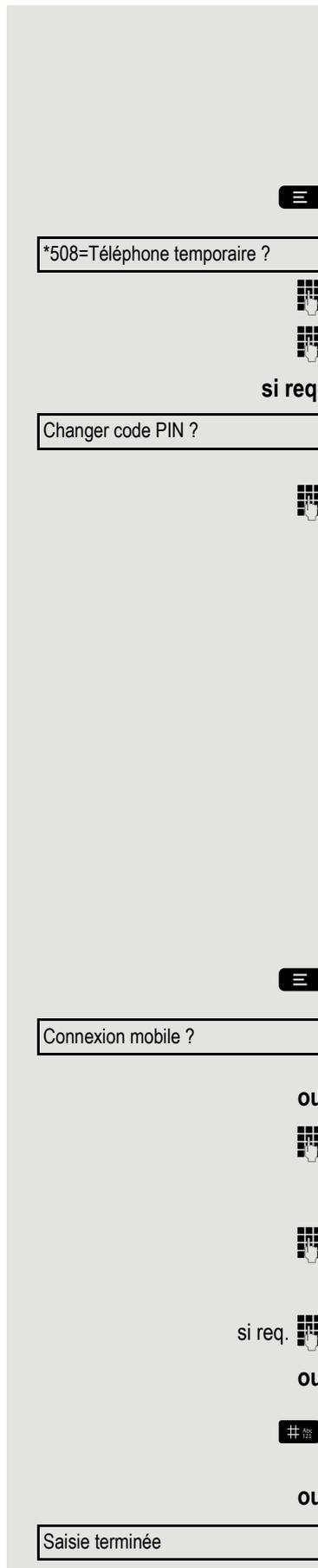
Saisissez le numéro de téléphone mobile.

Il vous sera demandé d'entrer le « Code pour **nnn** (par ex. 834) :

Saisissez le mot de code et confirmez-le.

Appuyez sur la touche indiquée.

Confirmez l'option affichée.



La procédure de connexion démarre.

Votre numéro de téléphone mobile apparaît à gauche de l'écran lorsque vous êtes correctement connecté(e) à → page 15.

Si vous souhaitez déplacer votre connexion du premier « téléphone invité » vers un second « téléphone invité », connectez-vous normalement au second « téléphone invité » (voir → page 77).

Si vous vous connectez à un autre téléphone avec votre code PIN sans vous déconnecter de l'autre téléphone, vous serez automatiquement déconnecté(e).

## Se déconnecter du « téléphone invité »

Si vous n'avez plus besoin d'une connexion au « téléphone invité » et/ou si vous voulez changer de téléphone, déconnectez-vous du « téléphone invité ».

Ouvrez le menu → page 19.

Choisissez l'option affichée.

Si aucune touche n'est configurée

Entrez le code (par ex. \*9419) pour « Connexion mobile Déconnexion », (voir → page 107).

La procédure de déconnexion commence.

Le « téléphone invité » est à nouveau disponible avec son numéro de téléphone, ses caractéristiques et ses fonctions d'origine. Toutes les instructions de renvoi d'appel définies peuvent maintenant être effacées.



Connexion mobile ?

ou



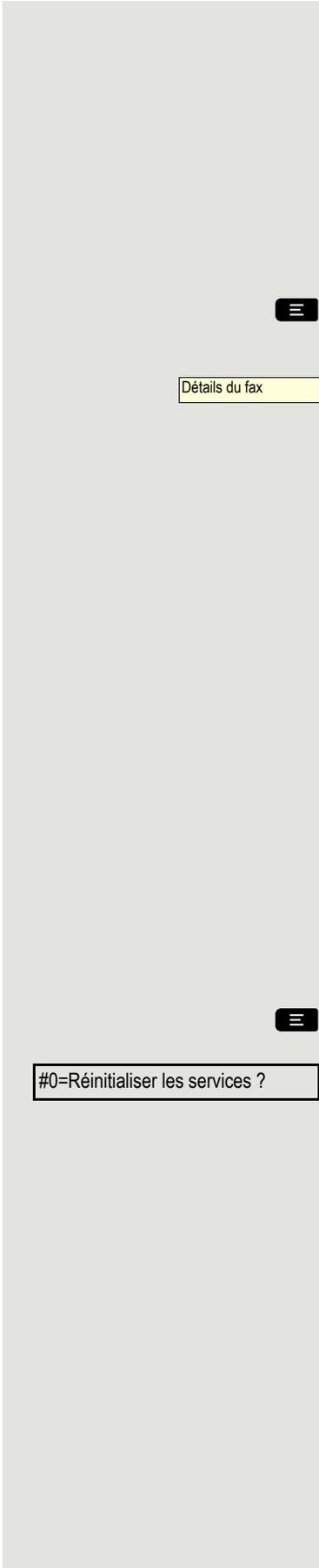
## Détails du fax et message sur le répondeur

Si un fax ou un répondeur est connecté à votre système et que vous avez attribué la fonction « Détails du fax » à une touche programmable → page 27, vous serez notifié(e) sur l'écran à l'arrivée d'un fax ou d'un message.

### Désactiver la signalisation

Ouvrez le menu → page 19.

Choisissez l'option affichée.

A vertical grey bar representing a phone's menu interface. At the top, there is a black square with a white hamburger menu icon. Below it, a yellow rectangular box highlights the text 'Détails du fax'. At the bottom of the bar, there is another black square with a white hamburger menu icon. Below that, a white rectangular box with a black border contains the text '#0=Réinitialiser les services ?'.

Détails du fax

## Réinitialiser les services et fonctions (annulation sur l'ensemble du système pour un téléphone)

Pour les fonctions initiées, il existe une procédure de réinitialisation générale. Les fonctions suivantes sont supprimées, si elles sont activées :

- Renvoi activé
- Texte d'absence activé
- Groupe de sonnerie activé
- Suppression de l'identifiant de l'appel
- Tonalité d'attente désactivée
- Ne pas déranger activé
- Mode silencieux activé
- Afficher les messages
- Voir les rappels

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

#0=Réinitialiser les services ?

## Activer des fonctions pour un autre téléphone

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez activer et désactiver les fonctions suivantes pour d'autres téléphones (Serv. associés) :

- Ne pas déranger activé/Ne pas déranger désactivé, code \*97/#97 → page 69
- Renvoi activé, code \*11, \*12, \*13/#1 → page 45
- Verrouiller le téléphone/Déverrouiller le téléphone, code \*66/#66 → page 70
- Groupe de sonnerie activé, code \*81/#81 → page 64
- Texte d'absence activé/Texte d'absence désactivé, code \*69/#69 → page 44
- Rejoindre un groupe de recherche/Quitter le groupe de recherche, code \*85/#85 → page 64
- Réinitialiser les services, code #0 → page 79
- Réponse de nuit activée/Réponse de nuit désactivée, code \*44/#44 → page 26
- Déclenchement d'alarmes activé/Déclenchement d'alarmes désactivé, code \*46/#46 → page 76

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro du téléphone interne pour lequel vous souhaitez activer la fonction.

Entrez le code (par exemple \*97 pour Ne pas déranger activé).

Pour toute entrée supplémentaire, suivez les instructions qui s'affichent sur votre écran.



\*83=Serv. associés ?



## Utiliser des fonctions du système de l'extérieur

### DISA (Direct Inward System Access)

Si cette option est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez utiliser un téléphone externe comme un poste interne pour établir une connexion externe sortante via votre OpenScape Business. Vous pouvez aussi activer ou désactiver les fonctions système suivantes :

- Réinitialiser les services, code #0 → page 79
- Renvoi activé/Redirection désactivée, code \*1/#1 → page 45
- Verrouiller le téléphone/Déverrouiller le téléphone, code \*66/#66 → page 70
- Changer code PIN, code \*93 → page 71
- Envoyer un message/Afficher les messages, code \*68/#68 → page 42
- Texte d'absence activé/Texte d'absence désactivé, code \*69/#69 → page 44
- Groupe de sonnerie activé/Groupe de sonnerie désactivé, code \*81/#81 → page 64
- Rejoindre un groupe de recherche/Quitter le groupe de recherche, code \*85/#85 → page 64
- Suppression de l'identifiant de l'appel/Restaurer l'identifiant de l'appelant, code \*86/#86 → page 70
- Tonalité d'attente désactivée/Tonalité d'attente activée, code \*87/#87 → page 24
- Ouvrir la porte, code \*61 → page 34
- Ouvre-porte activé/Ouvre-porte désactivé, code \*89/#89 → page 24
- Ne pas déranger activé/Ne pas déranger désactivé, code \*97/#97 → page 69
- Mode silencieux activé/Mode silencieux désactivé, code \*98/#98 → page 69
- Utiliser la numérotation rapide, code \*7 → page 41
- Serv. associés, code \*83 → page 80

**Conditions requises :** Votre téléphone prend en charge la numérotation par tonalité (DTMF) ou vous pouvez passer votre téléphone sur la numérotation par tonalité. Le téléphone n'est pas connecté à OpenScape Business.

Établissez une connexion à OpenScape Business. Saisissez un numéro de téléphone (consultez votre Administrateur).

Attendez la tonalité continue (si néc., passez votre téléphone sur la numérotation par tonalité), puis saisissez le numéro de téléphone interne qui vous a été attribué et le code PIN associé.

Saisissez le code (nécessaire uniquement s'il est programmé dans le système).

Attendez la tonalité d'invitation à numéroter et entrez le code, par exemple \*97 pour Ne pas déranger activé. Si nécessaire, effectuez d'autres saisies, voir également le mode d'emploi des téléphones à impulsion/DTMF.

OU



Composez le numéro de téléphone externe.



Vous ne pouvez effectuer qu'une seule fonction/établir qu'une seule connexion sortante à la fois.

La connexion est coupée dès que la fonction a été activée avec succès.

En cas d'appel externe, la connexion est coupée dès que l'un des correspondants raccroche.

## Contrôler des ordinateurs connectés/ des programmes/un service de données téléphoniques

Si cette fonction a été configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez contrôler à partir de votre téléphone les ordinateurs ou programmes connectés tels que des services hôteliers ou des systèmes d'information.

**Conditions requises :** Vous avez établi une connexion.

Ouvrez le menu → page 19.

Confirmez l'option affichée. Pour la saisie des données, vous serez guidé(e) par l'ordinateur connecté. Toutefois, selon la configuration (consultez votre Administrateur), vous devrez saisir vos données de l'une des deux façons suivantes :

### Saisie en mode bloc :

Saisissez des données.

Entrée complète.

Confirmez l'option affichée.

### Saisie en mode en ligne :

L'ordinateur connecté traitera vos entrées directement.

Saisissez le code.

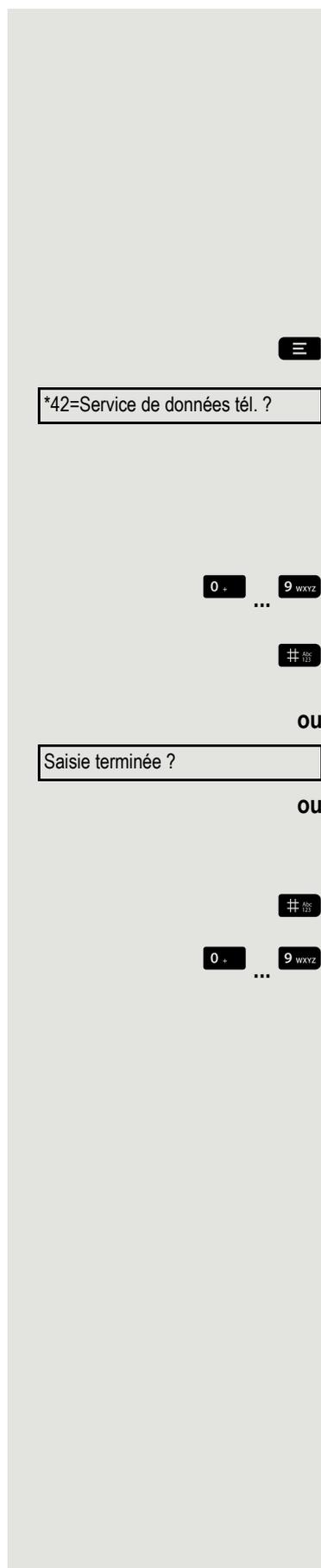
Saisissez des données.

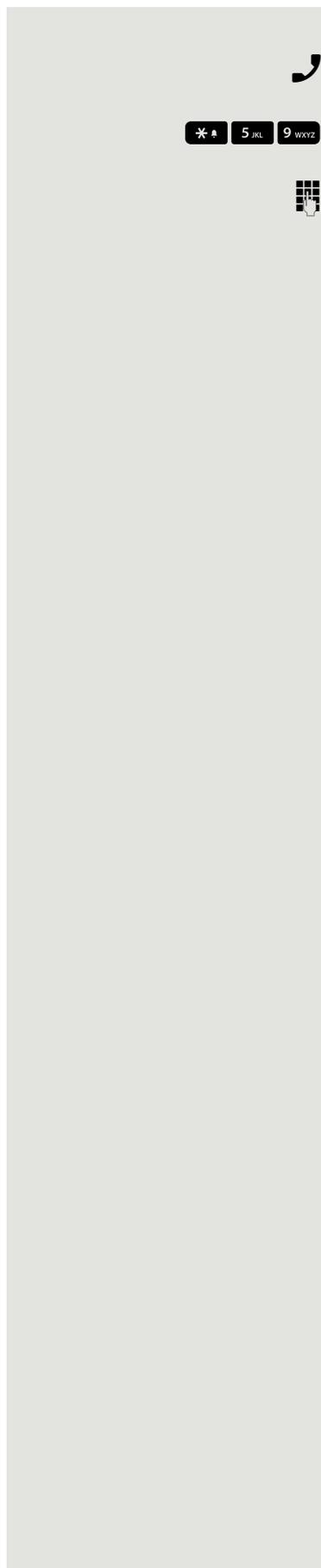
## Envoyer une radiomessagerie (hors États-Unis)

Si l'équipement de radiomessagerie (PSE) est connecté à votre système (consultez votre Administrateur), vous pouvez localiser des personnes à l'aide de leur récepteur de poche. Les récepteurs de poche signalent une demande d'appel à la personne que vous voulez contacter. Cette personne peut alors répondre au message au téléphone le plus proche.

### Envoyer une radiomessagerie

Pour vous assurer de pouvoir être localisé(e), vous devez avoir activé un groupe de sonnerie → page 66, le renvoi d'appel → page 45 ou le renvoi d'appel sur non-réponse (technicien de service) vers le numéro de téléphone interne de votre équipement de radiomessagerie. Une demande d'appel est automatiquement signalée.





## Répondre à une demande par radiomessagerie

Décrochez le combiné.

Saisissez le code.

Saisissez votre numéro de téléphone.

## Informations de diagnostic

Cette vue d'ensemble des informations disponibles se trouve dans la zone utilisateur du menu Service et vous donne des renseignements sur le paramétrage actuel du téléphone :

Appuyez sur la touche indiquée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez votre mot de passe utilisateur et validez.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Vous pouvez voir une liste numérotée des paramètres du téléphone avec les paramètres actuels.

Vous pouvez également afficher une vue plus structurée de la liste via le Interface-Web → page 97 :

Exemple :

Diagnostic.information		
13/10/2021 11:24:32		
01	SIP-Server	10.12.70.16
02	SIP-Port	5060
03	SIP-Registrar	10.12.70.16
04	SIP-Registrar-Port	5060
05	SIP-Gateway	0.0.0.0
06	SIP-Gateway-Port	5060
07	SIP-Transport	TCP
08	Renégociation TLS	Sécurisé (RFC5746)
09	Port local SIP	5060
10	Fonctionnalités serveur	Non
11	Résultats DNS	Néant
12	Multiligne	Non
13	Lignes keyset	Néant
14	Backup actif	Oui
15	Backup-Proxy	0.0.0.0
16	Utiliser les appels sécurisés	Non
17	SRTP.Status	Désactivé
18	Cert. du serveur SIP Contrôler	Aucun contrôle de certificat
19	Version du logiciel	V1R8.7.214 SIP 210927
20	Message écran	Néant
21	Dernier redémarrage	2021/10/1 19:17:58
22	Mémoire libre	55 169 Ko libres
23	Mode du protocole	IPv4_IPv6
24	IPv4 IP Adresse	10.12.138.14

Benutzer

Si néc.

Informations de diagnostic

Diagnostic.information		
25	IPv4 Masque de sous-réseau	255.255.255.0
26	IPv4 Route par défaut	10.12.138.1
27	DNS primaire	10.12.0.2
28	DNS secondaire	172.25.4.22
29	IPv4 Route 1 - IP	Néant
30	IPv4 Passerelle - route 1	Néant
31	IPv4 Masque - route 1	Néant
32	IPv4 Route 2 - IP	Néant
33	IPv4 Passerelle - route 2	Néant
34	IPv4 Masque - route 2	Néant
35	Adresse IPv6	Néant
36	IPv6 Longueur du préfixe	Néant
37	IPv6 Passerelle globale	Néant
38	IPv6 Adresse lien local	Néant
39	IPv6 Destination - route 1	Néant
40	IPv6 Longueur du préfixe - route 1	Néant
41	IPv6 Passerelle - route 1	Néant
42	IPv6 Destination - route 2	Néant
43	IPv6 Longueur du préfixe - route 2	Néant
44	IPv6 Passerelle - route 2	Néant
45	Adresse MAC	001ae875e054
46	LLDP	Oui
47	Reconnaissance du VLAN	LLDP-MED
48	DHCPv4	Oui
49	DHCPv4 Réutilisation	Non
50	DHCPv6	Oui
51	état.port.lan	100 Mbps duplex intégral
52	vitesse.port.lan	0
53	vitesse.port.pc	0
54	mode.port.pc	0
55	Port PC autoMDIX	Non
56	ID VLAN	Néant
57	QoS Layer 2	Oui
58	QoS Layer 2 Langue	5
59	QoS Layer 2 Signalisation	3
60	QoS Layer 2 Standard	0
61	QoS Layer 3	Oui
62	QoS couche 3 voix	EF / 46
63	QoS Layer 3 Signalisation	AF31 / 26

Diagnostic.information		
64	Opération LLDP-MED	<p>Envoyé : Mer. 13 oct. 2021 11:24:31</p> <p>Données TLV ID du châssis          .Sous-type = adresse réseau          .IANA_TYPE = IPv4 Adresse          .ID = 10.12.138.14</p> <p>Données TLV ID du port          .Sous-type = adresse MAC          .ID = 00:1A:E8:75:E0:54</p> <p>Données TLV TTL          .secondes = 120</p> <p>Données TLV capacités du système          . Pris en charge = Passerelle,          Téléphone,          .Activé = Téléphone,</p> <p>MAC_Phy données TLV config.          .Réglage auto. pris en charge = Oui          .Réglage auto. activé = Oui          .PMD = 0x6c00          .PMD1 = mode semi-duplex 10BASE-T          .PMD2 = mode duplex intégral 10BASE-T          .PMD3 = mode semi-duplex 100BASE-TX          .PMD4 = mode duplex intégral 100BASE-TX          .MAU = 100BaseTXFD : 0x10</p> <p>Données TLV capacités LLDP-MED          .Capacités - LLDP-MED = Oui          .Capacités - Stratégie réseau = Oui          .Capacités - ID de site = Non          .Capacités - Extended Power Mdi PD = Oui          .Capacités - Extended Power Mdi Pse = Non          .Capacités - Inventaire = Non          .Type = Endpoint Class III</p>

Diagnostic.information		
		<p>Données TLV stratégie réseau (voix)</p> <p>.Stratégie inconnue = Oui</p> <p>.Marqué = Non</p> <p>.ID VLAN = 0</p> <p>.Couche 2 Priorité = 5</p> <p>.DSCP = 46</p> <p>Données TLV stratégie réseau (signalisation vocale)</p> <p>.Stratégie inconnue = Oui</p> <p>.Marqué = Non</p> <p>.ID VLAN = 0</p> <p>.Couche 2 Priorité = 3</p> <p>.DSCP = 26</p> <p>Données TLV stratégie réseau (conférence vidéo)</p> <p>.Stratégie inconnue = Oui</p> <p>.Marqué = Non</p> <p>.ID VLAN = 0</p> <p>.Couche 2 Priorité = 0</p> <p>.DSCP = 0</p> <p>Données TLV Extended Power</p> <p>.Type = PD</p> <p>.Source = PSE</p> <p>.Priorité = Critique</p> <p>.Valeur de puissance = 31</p> <p>Inventaire - Données TLV révision du matériel</p> <p>.Révision du matériel = S30817-S7720-A101-03</p> <p>Inventaire - Données TLV mise à jour du firmware</p> <p>.Mise à jour du firmware = U-Boot 2.0.0.1.200616</p>

Diagnostic.information		
		<p>Inventaire - Données TLV mise à jour du logiciel .Mise à jour du logiciel = V1 R8.7.214 SIP 210927</p> <p>Inventaire - Données TLV numéro de série .Numéro de série = 00:1a:e8:75:e0:54</p> <p>Inventaire - Données TLV nom du fabricant .Nom du fabricant = Unify SW&amp;Sol GmbH&amp;Co.KG</p> <p>Inventaire - Données TLV nom du modèle .Nom du modèle = Desk Phone CP210</p> <p>Inventaire - Données TLV ID de l'actif .ID de l'actif = 1631707220 Reçu : Mer. 13 oct. 2021 11:24:32</p> <p>Données TLV TTL .secondes = 120 Stratégie réseau .TLV non disponible</p>
65	NG911 Position	Désactivé
66	FIPS activé	Non
67	Media.Negotiation	Single IP
68	ICE appairage connectivité max	10
69	Délai max connectivité ICE	5000
70	ICE délai d'attente de collecte	5000
71	ICE Délai TA de collecte	20
72	ICE Délai TA de connectivité	20
73	ICE Durée connection	15000
74	ICE Délai RTO de connectivité	100
75	Certificat d'appareil	Pas installé

Diagnostic.information		
76	Certificats installés	Transfert sécurisé de fichiers Non installé Envoi sécurisé d'URL Non installé Serveur SIP sécurisé Non installé 802.1x sécurisé Non installé LDAP via TLS Non installé Serveur DMS sécurisé Non installé Serveur XSI sécurisé Non installé Serveur de configuration automatique sécurisé Non installé
77	État du client DMS	Configuration déjà en synchronisation
78	Certificat d'appareil	Installé

 Utilisez les flèches haut et bas pour faire défiler et visualiser toutes les informations de diagnostic des entrées affichées en deux lignes (c.-à-d. État du client DMS.)

## Fonctions réseau spéciales

Si votre téléphone fonctionne dans un environnement où plusieurs OpenScape Business sont interconnectés, vous passez un appel via le réseau.

Dans ce cas, vous devez tenir compte de certaines particularités pour certaines fonctions. Ces informations sont décrites dans cette section.

### Quitter un groupe de recherche/appel collectif

**Conditions requises :** Vous faites partie d'un groupe de recherche/appel collectif → page 64 dans un autre OpenScape Business.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de l'autre OpenScape Business.

Validez l'entrée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de votre téléphone.

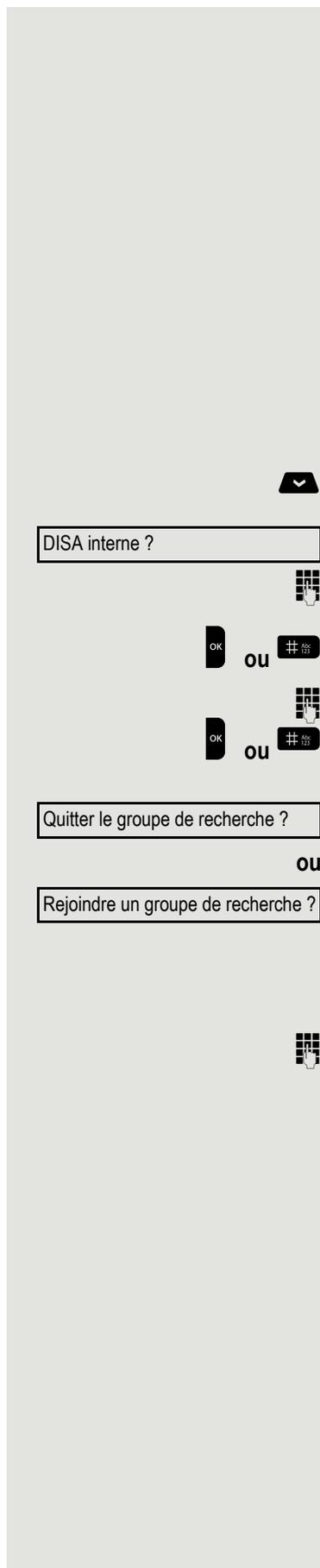
Validez l'entrée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Vous appartenez à plusieurs groupes associés à un autre OpenScape Business

Entrez le numéro de groupe pour la fonction « rejoindre/quitter de manière dirigée »



## Configurer un renvoi d'appel « me suivre »

Vous pouvez activer/désactiver le renvoi d'appel → page 45 pour votre téléphone depuis d'autres téléphones du réseau.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Numéro de téléphone (DISA) de votre OpenScape Business.

Validez l'entrée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) de votre téléphone.

Validez l'entrée.

### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

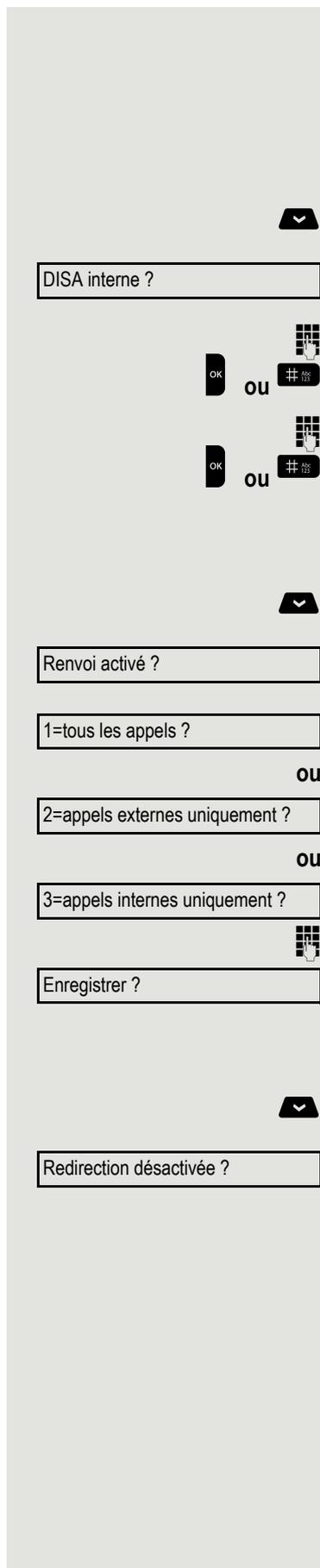
Saisissez le numéro de destination.

Confirmez l'option affichée.

### Désactivation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



## Utiliser la réponse de nuit

Si cette fonction est autorisée (consultez votre Administrateur), vous pouvez aussi définir des téléphones d'autres systèmes OpenScape Business comme destination de la réponse de nuit → page 26.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du OpenScape Business auquel le téléphone de réponse de nuit est connecté.

Validez l'entrée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du téléphone que vous souhaitez utiliser pour activer/désactiver la réponse de nuit.

Validez l'entrée.

### Activation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

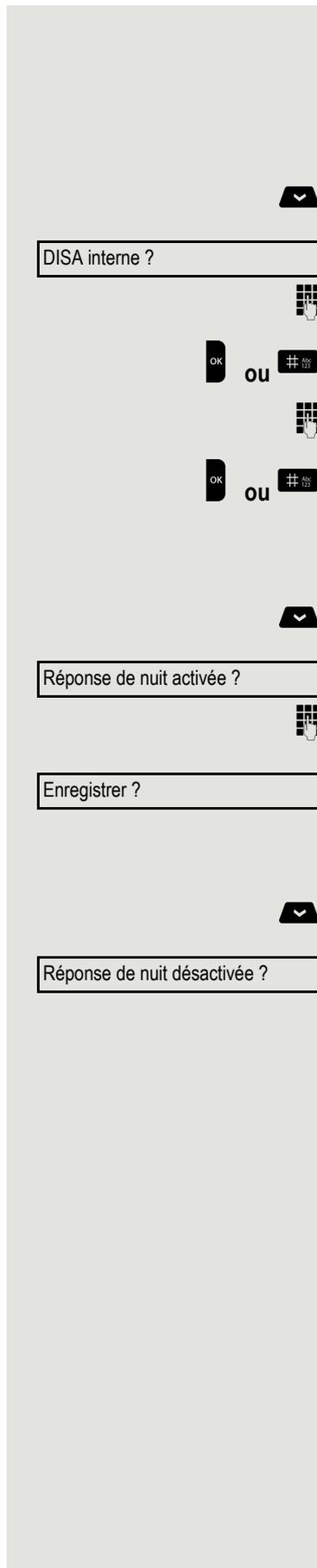
Saisissez le numéro de téléphone de destination (= réponse de nuit temporaire).

Confirmez l'option affichée.

### Désactivation

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



## Groupe de sonnerie

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone, vous pouvez configurer une signalisation sonore sur des téléphones externes ou sur d'autres systèmes OpenScape Business → page 66.

### Enregistrer, afficher et effacer des téléphones du groupe de sonnerie

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez, puis suivez les instructions d'utilisation.

Saisissez un numéro de téléphone.

Confirmez l'option affichée.

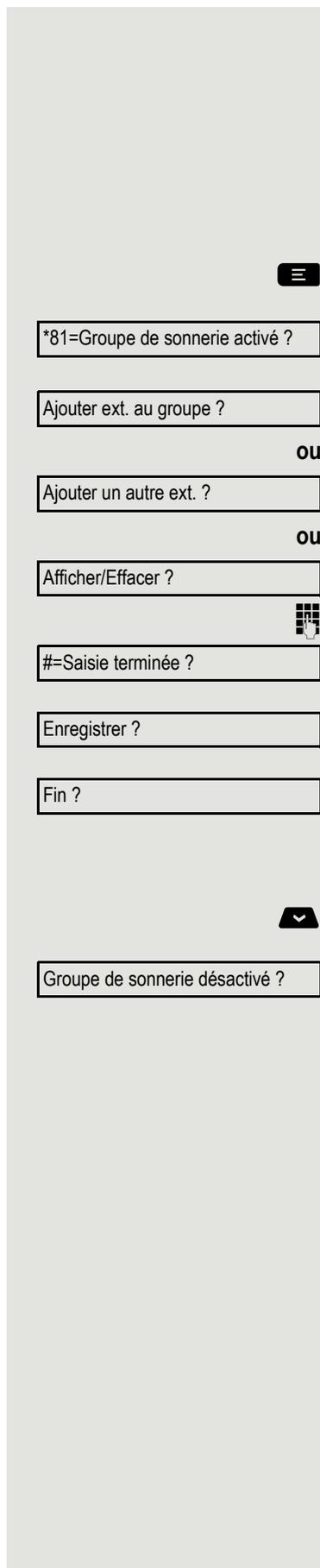
Confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

### Supprimer tous les téléphones d'un groupe de sonnerie

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



## Ouvrir une porte

Si cette fonction est configurée (consultez votre Administrateur), vous pouvez également activer l'ouvre-porte → page 34 à partir d'autres systèmes OpenScape Business.

Ouvrez le menu veille → page 15.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Saisissez le numéro de téléphone (DISA) du OpenScape Business pour lequel le relais doit être activé.

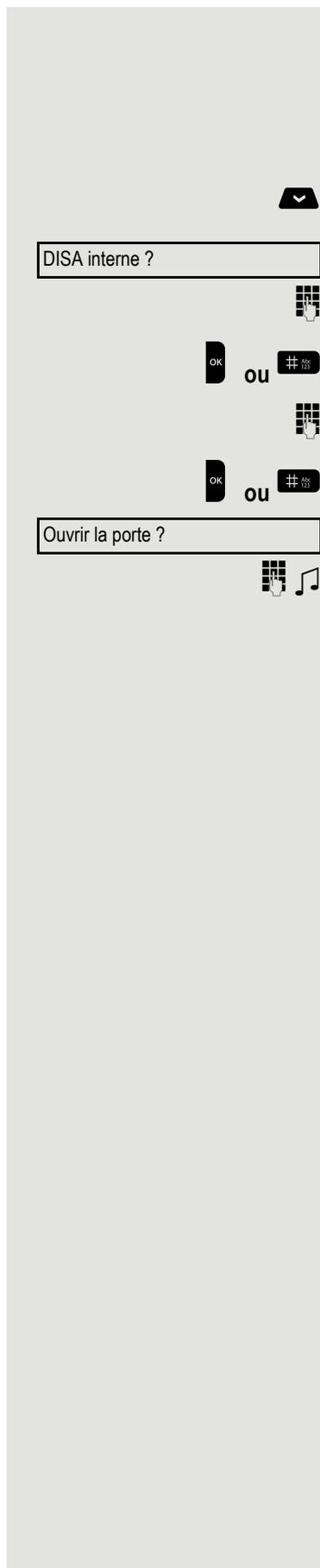
Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) du téléphone que vous souhaitez utiliser pour contrôler l'ouvre-porte.

Validez l'entrée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Composez le numéro du téléphone d'entrée.



# Tester le téléphone

## Tester les fonctionnalités du téléphone

Vous pouvez tester les fonctionnalités de votre téléphone.

**Conditions requises :** Le téléphone est en mode inactif.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Si tout fonctionne correctement :

- Toutes les notifications sur le téléphone clignotent
- Votre numéro de téléphone s'affiche
- Tous les pixels sont actifs sur l'écran
- La tonalité est audible.

## Contrôler l'affectation des touches

Vous pouvez contrôler l'affectation des touches de votre téléphone pour déterminer les fonctions correspondant aux touches assignées.

Ouvrez le menu → page 19.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.

Appuyez sur n'importe quelle touche. La configuration des touches s'affiche.

Sélectionnez et confirmez l'option affichée.



# Interface Web (WBM)

## Général

L'interface web vous permet d'effectuer divers paramétrages sur votre téléphone. La communication s'effectue par l'intermédiaire d'une liaison HTTPS sécurisée. L'accès à l'interface web doit être activé par l'administrateur.

## Ouvrir l'interface Web

---

 Demandez à votre administrateur de vous fournir l'adresse IP et l'adresse de l'interface web, puis de vous expliquer comment connecter le téléphone au réseau.

---

Pour accéder à l'interface, ouvrez votre navigateur Web et entrez l'adresse suivante :

**https://[adresse IP du téléphone]**

[IP du téléphone] correspond à l'adresse IP de votre téléphone.

ou

**https://[nom du téléphone]**

[nom du téléphone] correspond ici au nom que l'administrateur a attribué à votre téléphone.

---

 Il se peut que votre navigateur affiche un message de certificat. Le cas échéant, suivez les instructions pour télécharger le certificat.

La première fois que vous ouvrez l'interface web, vous êtes invité(e) à configurer un mot de passe utilisateur (→ page 72). Ensuite, vous devez utiliser ce mot de passe pour vous connecter aux Paramètres utilisateur.

---

## Pages d'administrateur (Admin)

Ces pages vous permettent de modifier les paramètres d'administration de votre téléphone et de son environnement réseau. L'accès aux Pages d'administrateur (Admin) est protégé par le mot de passe administrateur. Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à votre administrateur compétent ou reportez-vous au manuel d'administration.

## Pages utilisateur

Dès que vous avez validé la saisie de l'adresse de votre téléphone, vous accédez immédiatement à la page d'accueil de l'interface Web.

1. Cliquez sur un titre de menu pour afficher les différentes options proposées dans ce menu. Cliquez de nouveau dessus pour le refermer.
2. Cliquez sur une option de menu pour ouvrir le formulaire correspondant.
3. Effectuez les modifications voulues.
4. Cliquez sur le bouton correspondant pour enregistrer ou annuler vos modifications.

## Fonction des boutons

- « Se connecter » : connexion au téléphone après avoir saisi le mot de passe utilisateur
- « Envoyer » : Appliquer les modifications
- « Réinitialiser » : réinitialisation des valeurs d'origine
- « Déconnexion » : déconnexion du téléphone

## Licences

Cette zone vous fournit des informations sur les licences CLUF (Contrat de licence utilisateur final) et les licences Open Source. Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à votre administrateur compétent ou reportez-vous au manuel d'administration.

## Menu Utilisateur

Vous pouvez régler tous les paramètres aussi bien dans le menu Utilisateur de l'interface web que dans le menu Utilisateur du téléphone.

## Paramètres utilisateur

Connexion utilisateur  → page 72

Mot de passe

## Conseils

### Répondre aux messages d'erreur

Entrée incorrecte.

#### Causes possibles :

Numéro d'abonné incorrect.

#### Réactions possibles :

Saisissez le bon numéro d'abonné.

Accès refusé.

#### Causes possibles :

Verrouillage de fonction activé.

#### Réactions possibles :

Contactez le Administrateur pour obtenir l'autorisation d'utiliser la fonction correspondante.

Fonctionnalité non disponible.

#### Causes possibles :

Vous composez un numéro d'abonné inexistant. Le téléphone appelé n'est pas branché.

#### Réactions possibles :

Saisissez le bon numéro d'abonné. Rappeler cet abonné plus tard.

Impossible de composer le numéro

#### Causes possibles :

Vous composez votre propre numéro d'abonné.

#### Réactions possibles :

Saisissez le bon numéro d'abonné.

### Remédier aux dysfonctionnements

#### Une touche ne fonctionne pas :

Vérifiez que la touche n'est pas coincée.

#### Le téléphone ne sonne pas :

Vérifiez si la fonction « Ne pas déranger » est activée sur votre téléphone (→ page 69). Si c'est le cas, désactivez-la.

#### Vous n'arrivez pas à composer un numéro externe :

Vérifiez si votre téléphone est verrouillé.

Si c'est le cas, entrez votre code PIN pour le déverrouiller → page 70.

### Pour tout autre problème :

Adressez-vous tout d'abord à votre Administrateur. Si le problème ne peut toujours pas être résolu, l'administrateur doit contacter le service clientèle.

La téléphonie est en panne		
Répertoire	Renvois	Répéter la



## Concept de réparation et de recyclage, extension des capacités de performance

Cette section contient des instructions utilisateur supplémentaires conformément aux critères de base pour l'écolabel Ange Bleu, en vertu de la norme RAL-UZ 150. Les obligations d'Unify liées à cette section ne s'appliquent qu'en Allemagne.

### Recyclage et mise au rebut des équipements de la gamme OpenScape Desk Phone

Retour des équipements OpenScape Desk Phone usagés.

#### **a) Fondement juridique et autres**

Le retour des équipements et des pièces détachées se fonde sur

- la directive européenne 2002/96/CE (DEEE),
- la loi allemande sur « la vente, le retour et l'élimination respectueuse de l'environnement des équipements électriques et électroniques » (ElektroG),
- les critères du label Ange Bleu UZ 150 pour les « téléphones filaires voix sur IP ».

#### **b) Collecte séparée conformément à l'ElektroG**

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques sont tenus de collecter leurs équipements usagés séparément et

d'assurer une mise au rebut adéquate.

De tels équipements usagés ne doivent pas être mis au rebut avec des déchets municipaux non triés (déchets ménagers ordinaires). La collecte séparée est une condition nécessaire à la réutilisation, au recyclage et à la récupération efficaces des équipements usagés, et constitue le fondement de la récupération des matériaux.

#### **c) Retour selon les critères du label Ange Bleu**

Outre les exigences légales relatives au retour des équipements électriques et électroniques, Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG peut récupérer les téléphones OpenScape Desk Phone mis sur le marché allemand et fabriqués après mars 2014. Dans la mesure où il n'a pas été convenu de collecte directe de tels équipements usagés, les téléphones OpenScape Desk Phone en fin de vie peuvent être renvoyés gratuitement à l'adresse suivante :

eds-r gmbh //  
rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18  
90441 Nuremberg, Allemagne

#### **d) Réutilisation, recyclage et récupération**

Il convient de noter la facilité de démontage et de recyclage des équipements usagers OpenScape Desk Phone, et ce dès l'étape de développement des produits.

Réutilisation :

les équipements usagers sont réparés, rénovés et proposés sous forme de pièces détachées, afin d'être réutilisés.

Recyclage et récupération d'équipements OpenStage inutilisables :

l'équipement est grossièrement démonté et envoyé vers différentes opérations de récupération avant un traitement ultérieur. Les pièces métalliques sont séparées à l'aide d'équipements de déchiquetage adaptés aux déchets électroniques. Le cuivre et les métaux précieux sont traités par raffinement. L'aluminium et le fer sont séparés et ajoutés au processus de fusion.

## Fiabilité de réparation et approvisionnement en pièces détachées

Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG garantit la prise en charge de la réparation et l'approvisionnement en pièces détachées jusqu'à 5 ans après l'arrêt de production des téléphones OpenScape Desk Phone.

## Extension des capacités de performance

Les mises à jour logicielles vous permettent d'étendre fondamentalement les fonctionnalités de tous les téléphones OpenScape Desk Phone

Contactez votre administrateur/assistant système à cet égard si nécessaire, ou votre partenaire commercial chez Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG.

# Index

- ## A
- Activer l'ouvre-porte ..... 34
  - Activer/désactiver tonalité d'appel en attente ... 24
  - Affectation des coûts d'appel ..... 75
  - Affecter des touches libres ..... 27
  - Agents ..... 67
  - Annonce ..... 21, 41, 69, 73
  - Annuaire interne ..... 40
  - Annulation sur l'ensemble du système ..... 79
  - Appel
    - accepter ..... 32
    - accepter, groupe ..... 66
    - dans l'équipe avec les touches de ligne .. 56
    - distribution ..... 67
    - intercepter dans une équipe ..... 60
    - intercepter, dirigé ..... 33
    - mettre en attente ..... 52
    - parquer ..... 52
    - Récupérer depuis parcage ..... 52
    - renvoyer ..... 45
    - renvoyer dans une équipe ..... 61
    - téléphone d'entrée ..... 34
    - terminer ..... 35
    - transférer ..... 51, 60
  - Appel collectif ..... 64
  - Appel en attente
    - autoriser ..... 24
    - empêcher ..... 24
  - Appel en attente (avertissement)
    - répondre ..... 50
  - Appel par haut-parleur ..... 21, 41, 69, 73
  - Appeler un deuxième abonné ..... 51
  - Appels en absence ..... 18
  - Appels en file d'attente ..... 67
  - Appels entrants ..... 18
  - Appels sortants ..... 18
  - attribuer un numéro SDA ..... 44
- ## C
- Clavier téléphonique ..... 16
  - Code de projection, code du compte ..... 75
  - Code externe ..... 36
  - Conférence ..... 53
- ## Consignes importantes
- ..... 3
  - Consignes relatives à l'exploitation ..... 3
  - Consignes relatives à l'emplacement du téléphone ..... 3
  - Contrastes de l'écran ..... 21
  - Contrôler l'affectation des touches ..... 96
- ## Coûts
- pour un autre téléphone ..... 73
  - pour votre téléphone ..... 73
- ## Coûts d'appel
- pour un autre téléphone ..... 73
  - pour votre téléphone ..... 73
- ## D
- Délai de post-traitement ..... 68
  - Demande d'appel ..... 18
  - Détails du fax ..... 79
  - Détails, fax ..... 79
  - Deuxième appel
    - répondre ..... 50
  - Deuxième niveau ..... 37
  - Différences ..... 12
  - Direct Inward System Access ..... 81
  - DISA ..... 81
  - Distance mains-libres ..... 4
  - Distribution des appels ..... 67
  - Distribution uniforme des appels ..... 67
  - Double appel ..... 51
  - Durée de l'appel ..... 73
- ## E
- Écoute amplifiée ..... 49
  - En numérotation
    - à partir de l'annuaire interne ..... 40
    - à partir de la liste d'appels ..... 39
    - appels internes/externes ..... 36
    - avec les touches de destination ..... 37
    - composer un numéro sans décrocher le combiné ..... 36
    - du dernier numéro ..... 37
    - utiliser la numérotation rapide ..... 41
  - Équipement de radiomessagerie (PSE) ... 55, 83
  - Établissement automatique de la connexion . 42
  - Établissement de la connexion
    - automatique ..... 42
  - Étapes de fonctionnement
    - programmer une touche ..... 29

- F**
- Fonctions
- pour un autre téléphone, activer/désactiver 80
  - programmer une touche ..... 27
  - réinitialiser ..... 79
  - utiliser de l'extérieur ..... 81
- G**
- Groupe de recherche ..... 64
  - Groupe de sonnerie ..... 66
- H**
- Haut-parleur ..... 32
  - HiPath 5000
    - appel collectif ..... 91
    - groupe de recherche ..... 91
    - groupe de sonnerie ..... 94
    - ouvrir une porte ..... 95
    - renvoi d'appel «me suivre» ..... 92
    - réponse de nuit ..... 93
  - Hotline ..... 42
- I**
- Informations générales ..... 10
  - Interceptor (appel) ..... 33, 66
  - Interface Web ..... 97
- L**
- La prise de ligne automatique n'est pas active .. 36
  - Laisser
    - texte d'absence ..... 44
  - Libération de la confidentialité MULAP ..... 58
  - Ligne commune ..... 55
  - Ligne privée ..... 55
  - Liste d'appels ..... 18
  - Liste d'appels, utiliser ..... 39
- M**
- Mains-libres
    - fonction ..... 32, 49
    - réglage acoustique de la pièce ..... 23
    - réglage du volume ..... 23
    - remarque ..... 12
  - Maj ..... 37
  - Marquage CE ..... 3
  - Menu Service ..... 19
  - Message (texte)
    - accepter ..... 43
    - envoyer ..... 42
    - recevoir ..... 43
    - supprimer/afficher ..... 42
  - messages LED, comprendre ..... 28, 59, 62
  - Mettre en attente ..... 52
  - Microphone ..... 35
  - Mieux utiliser les raccordements au réseau .. 20
  - Mise en attente
    - dans une équipe ..... 57
  - Mise en attente, empêchement et empêcher et autoriser ..... 24
  - Mode silencieux ..... 69
  - Mode veille ..... 15
  - Mot de passe utilisateur ..... 72
- N**
- Ne pas déranger ..... 69
  - Nom du produit ..... 12
  - Numéro d'identification personnel ..... 71
  - Numéro de série ..... 12
  - Numéro de téléphone
    - attribuer ..... 44
    - désactivation de l'affichage ..... 70
    - enregistrer ..... 30
    - suppression ..... 70
  - Numérotation de suffixe
    - automatique ..... 41
    - Numérotation de tonalité DTMF ..... 54
  - Numérotation du réseau ..... 36
  - Numérotation par suffixe DTMF (numérotation par tonalité) ..... 54
  - Numérotation par tonalité ..... 54
  - Numérotation rapide
    - enregistrer la numérotation rapide d'abonné 25
    - numérotation ..... 41
    - numérotation de suffixe ..... 41
    - système ..... 41
  - Numérotation rapide d'abonné ..... 25
  - numérotation rapide du système ..... 41

## O

OpenScape Desk Phone IP 35 G	
mains-libres	
réglage acoustique de la pièce	23
remarque	12
mode mains-libres	32, 49
Ouvre-porte	24
Ouvrir une porte	34

## P

Paramètres sur votre téléphone	21
Parquer un appel	52
Passer des appels mobiles	77
PIN	71
PIN, enregistrer	71
Plaque signalétique	12
Possibilités de raccordement	19
Prise de ligne, automatique	36
Programmation de votre téléphone	21
Programmer les touches de fonction	27
Projeter appels	75

## R

Rappel	47
Rappel minuté, répondre	76
Recevoir des appels	32
Recomposer	
à partir de la liste d'appels	39
Réinitialiser les fonctions	79
Réinitialiser les services	79
Rendez-vous	76
Renv appels externes	36
Renv appels internes	36
Renvoi	45
Renvoi d'appel	45
Renvoi variable	45
Répéter la numérotation d'un numéro	37
Répondeur	79
Réponse de nuit	26
Réponse mains libres	33

activée	33
désactivée	33
Résolution de problèmes	99

## S

Sélection de destination directe	59
Service de données téléphoniques	83
Services associés	80
Suppression de l'identifiant de l'appelant	70

## T

Téléphone	
paramètre	21
test	96
utiliser un autre téléphone comme le vôtre	77
verrouiller	70
verrouiller un autre téléphone	71
verrouiller/déverrouiller	70
verrouiller/déverrouiller de manière centralisée	71
Téléphone d'entrée	34
Téléphone temporaire	77
TéléphonieIP	91
TéléphonieLAN	91
Test téléphonique	96
Tester le téléphone	96
Tester les fonctionnalités du téléphone	96
Texte d'absence	44
supprimer	44
Tonalité de sonnerie	22
Tonalité spéciale	69



## Aperçu des fonctions et codes

 L'aperçu est mis en place par ordre alphabétique.  
Veuillez consulter votre administrateur pour activation.

Le tableau suivant présente toutes les fonctions disponibles telles qu'elles apparaissent à l'écran. Toutes les fonctions programmées (consultez votre Administrateur) peuvent être activées de manière interactive (sélectionner et confirmer) ou dans le menu Programme/Service (sélectionner et confirmer ou entrer un code).

Fonctions (=écran)	... Inter-actif	... via Assistance technique  → page 19	Code	... avec la touche
	 	 		
Appel en attente	✓	✓	*55	X
Tonalité d'attente désactivée	✓	✓	*87	X
Tonalité d'attente activée	✓	✓	#87	X
Délai.appel en attente.activé		✓	*490	X
Délai.appel en attente.désactivé		✓	#490	X
Libérer				X
Liste des appels	✓	✓	#82	X
MEMORISER NUMERO	✓	✓	*82	X
Ne pas déranger activé	✓	✓	*97	X
Ne pas déranger désactivé	✓	✓	#97	X
UCD				
Connexion		✓	*401	X
Déconnexion		✓	#401	X
Disponible		✓	*402	X
Non disponible		✓	#402	X
Post-traitement activé		✓	*403	X
Post-traitement désactivé		✓	#403	X
UCD nuit activé		✓	*404	X
UCD nuit désactivé		✓	#404	X
Appels en file d'attente		✓	*405	X
Texte d'absence activé	✓	✓	*69	X
Texte d'absence désactivé	✓	✓	#69	X
Serv. associés		✓	*83	X
Numérotation associée		✓	*67	X
Intervenir	✓	✓	*62	X
Surveillance de salle		✓	*88	X
Service E/S données			*494	X
Réinitialiser les services		✓	#0	X
Appel par haut-parleur		✓	*80	X

Fonctions (=écran)	... Inter- actif	... via Assistance technique → page 19	Code	... avec la touche
	 	 		
Réponse HF activée	✓	✓	*96	X
Réponse HF désactivée	✓	✓	#96	X
DISA				
DISA interne	✓	✓	*47	X
Appel discret			*945	X
Touche Maj (Couche)				X
Test du téléphone		✓	*940	
Tracer appel		✓	*84	X
Téléphone temporaire		✓	*508	X
Rejoindre un groupe de recherche	✓	✓	*85	X
Quitter le groupe de recherche	✓	✓	#85	X
ENTRER groupe de recherche	✓	✓	*85*	X
QUITTER groupe de recherche	✓	✓	#85#	X
Hotline				
Envoyer un message	✓	✓	*68	X
Afficher le message envoyé	✓	✓	#68	X
Afficher les messages	✓	✓	#68	X
Boîte aux lettres				X
Composer au clavier		✓	*503	
Conférence	✓	✓	*3	X
Démarrer la confér.	✓			
Ajouter un correspondant	✓			
Mettre fin à une conférence	✓	✓	#3	
Afficher les abonnés conf.	✓	✓		
Supprimer l'abonné	✓	✓		
Supprimer la dernière conf.n			*491	
Afficher les frais d'appel (votre téléphone)		✓	*65	X
Afficher les frais d'appel (téléphone tiers)				X
Utiliser la numérotation rapide				
Numérotation rapide (numérotation rapide d'abonné)		✓	*7	X
		✓	*7*	X
Modifier la numérotation rapide (abonné)		✓	*92	X
Réserver la ligne	✓			X
Va-et-vient	✓	✓	*2	X
Numérotation DTMF		✓	*53	X

Fonctions (=écran)	... Inter- actif  	... via Assistance technique → page 19  		... avec la touche
			Code	
Micro on		✓	*52	X
Micro off		✓	#52	X
Connexion mobile Déconnexion			#9419	X
Connexion mobile Connexion			*9419	X
Réponse de nuit activée	✓	✓	*44	X
Réponse de nuit désactivée	✓	✓	#44	X
Parquer un appel		✓	*56	X
Reprendre un appel		✓	#56	
Page - Interception sélective sur 100				
Page de réponse (hors États-Unis)		✓	*59	
Code du compte		✓	*60	X
Requête	✓			X
Retour à l'appel en attente	✓	✓	*0	
Quitter et revenir	✓	✓	*0	
Transférer/Accepter	✓			
Définir rappel	✓	✓	*58	X
Voir les rappels/Effacer	✓	✓	#58	
Suppression de l'identifiant de l'ap- pel	✓	✓	*86	X
Restaurer l'identifiant de l'appelant	✓	✓	#86	X
MSN temporaire (hors États-Unis)	✓	✓	*41	X
Transfert de sonnerie: Activé		✓	*502	X
Transfert de sonnerie: Désactivé		✓	#502	X
Groupe de sonnerie activé		✓	*81	X
Groupe de sonnerie désactivé		✓	#81	X
Mode silencieux activé	✓	✓	*98	X
Mode silencieux désactivé	✓	✓	#98	X
Clignotement de ligne (clignote- ment)		✓	*51	X
Sélectionner la langue		✓	*48	
Verrouiller le téléphone	✓	✓	*66	X
Déverrouiller le téléphone	✓	✓	#66	X
Changer code PIN		✓	*93	
Annuaire	✓	✓	*54	X
Service de données tél.			*42	
Déclenchement d'alarmes activé		✓	*46	X
Déclenchement d'alarmes désactivé		✓	#46	X

Fonctions (=écran)	... Inter-actif	... via Assistance technique → page 19	Code	... avec la touche
	 	 		
Ouvre-porte activé		✓	*89	X
Ouvre-porte désactivé		✓	#89	X
Ouvrir la porte		✓	*61	X
Transférer	✓			
Interception - sélective		✓	*59	X
Interception - groupe	✓	✓	*57	X
Accepter l'appel	✓			
Renvoi activé	✓	✓	*1	X
1=tous les appels	✓	✓	*11	X
2=appels externes uniquement	✓	✓	*12	X
3=appels internes uniquement	✓	✓	*13	X
Redirection désactivée	✓	✓	#1	X
CFNR activé		✓	*495	X
CFNR désactivé		✓	#495	X
Répéter la numérotation				X
Récupérer la ligne		✓	*63	X
Verrouillage du téléphone		✓	*943	X